

**Der verbotene Autor**  
Der syrische Schriftsteller Khaled Khalifa im Interview über seine gequälte Heimat. **HINTERGRUND 3**

**Spannende Wahlen**  
Drei von vier Fraktionen erheben Anspruch auf das Kirchenratspräsidium im Kanton Zürich. **REGION 4**



Foto: Unsplash

**Ein Blick dahinter**  
Kommt noch etwas nach dem Tod? Ein Dossier über die Frage, was das Jenseits sein könnte. **DOSSIER 5-8**

**Kirchengemeinden**  
Infos aus Ihrer Kirchengemeinde enthält der zweite Bund oder die separate Gemeindebeilage. **BEILAGE**

# reformiert.

Die evangelisch-reformierte Zeitung

Kirchenbote  
Kanton Zürich

Nr. 13/Juli 2023  
www.reformiert.info

Post CH AG

## Auch die Kirchen helfen mit, das Klima zu stabilisieren

**Umwelt** Das Ja zum Klimaschutzgesetz kam in kirchlichen Organisationen gut an. Will die Schweiz Netto-Null bis 2050 erreichen, müssen auch die Kirchen nun kräftig aufs Pedal drücken.

Mitte Juni veröffentlichte die US-Klimabehörde National Oceanic and Atmospheric Administration Daten, wonach die Temperaturen des Nordatlantiks höher sind als jemals zu dieser Jahreszeit. Dies bedrohe das Ökosystem, könne Starkregen und erneut heisse Wochen auch in Mitteleuropa auslösen.

Wenige Tage danach sagte das Schweizer Stimmvolk mit 59 Prozent Ja zum Klimaschutz – zu einer Gesetzesänderung also, die weiter geht als jene, die zwei Jahre zuvor an der Urne bachab geschickt wurde. Strebte das CO<sub>2</sub>-Gesetz eine Halbierung der Emissionen bis 2030 gegenüber 1990 an, sieht das Klimaschutzgesetz nun Netto-Null bis 2050 vor: Sämtliche durch die Menschen verursachten Treibhausgase müssen spätestens dann durch Reduktionsmassnahmen aus der Atmosphäre entfernt werden. Indem alle Länder, welche das Pariser Abkommen unterzeichnet haben, diesen Weg gehen, hofft man, die Temperaturen zu stabilisieren.

### Kirche soll mutiger sein

«Ich bin äusserst froh», sagte Kurt Zaugg-Ott am Morgen nach dem Abstimmungswochenende. Wie viele andere hatte der Leiter der Fachstelle Oeku Kirchen für die Umwelt im Vorfeld der Abstimmung befürchtet, das notwendige Bekenntnis zur Energiewende könnte erneut ausfallen. «Das Ja ist keine Selbstverständlichkeit.» Das neue Gesetz verpflichtet zur kompletten Abkehr von fossilen Energieträgern wie Öl, Gas und Kohle. Diese tragen jedoch 60 Prozent zur Energieversorgung bei, hinzu kommen zehn Prozent aus Atomkraft. «Die Hinwendung zu erneuerbaren Energien, das bedeutet einen grossen Strukturwandel», erklärt Zaugg-Ott.

Die Oeku, die sich schon seit drei Jahrzehnten für nachhaltiges Handeln einsetzt, hatte auf die Abstimmung am 18. Juni hin die überkonfessionelle Koalition «Christ:innen für Klimaschutz» initiiert. Zaugg-Ott erwartet von den Kirchen jetzt deutlich mehr Initiative als bisher, auf politischer Ebene sowie auch auf jener von Kirchengemeinden oder Pfarreien. «Da die Mitgliederzahlen sinken, halten sie sich mit notwendigen Investitionen zurück. Doch es besteht die Gefahr, dass noch mehr Leute davonlaufen, wenn die Kirchen sich nicht stärker für die Schöpfung engagieren.»

Rita Famos, die die Evangelisch-reformierte Kirche Schweiz (EKS)



präsidiert, freut sich auch: Die Bevölkerung habe sich pragmatisch und lösungsorientiert vernehmen lassen. Im letzten Dezember hatte die EKS den Fragenkomplex rund um die Nachhaltigkeit theologisch eingeordnet und bei diesem Prozess auch die gesetzlichen Regelungen positiv bewertet.

Stärker wollte sich die EKS im Abstimmungskampf nicht einbringen, die breite Koalition «Christ:innen für Klimaschutz» unterstützte sie nicht offiziell. Rita Famos begründet dies so: «Wir sind eine Kirchengemeinschaft, keine politische Partei. Die EKS liefert Studien, informiert über politische Vorlagen und ordnet sie ein.» Pfarrpersonen, Gruppen, das Hilfswerk Heks und diverse Kirchengemeinden hatten die Kampagne mitgetragen. «Aber die Rolle der EKS ist es nicht, sich kampagnenartig in den Abstimmungskampf einzubringen», so die Präsidentin der Reformierten.

### Problem global anpacken

Für das internationale kirchliche Hilfswerk Mission 21 muss nun einiges geschehen. Sie sei «erleichtert, aber nicht glücklich», sagt dort Katharina Gfeller, Leiterin Internationale Beziehungen. «Um den Klimawandel wirksam zu bekämpfen, braucht es mehr als die Reduktion

von Emissionen im Inland. Wir müssen uns über die Grenzen hinaus dafür einsetzen.»

### Prekäre Lage im Süden

Gfeller weiss aus persönlicher Erfahrung und durch die Arbeit von Mission 21 in zahlreichen Ländern, wie prekär die Lage aufgrund des Klimawandels in vielen Regionen ist. «Bereits in sehr vielen Ländern des globalen Südens verlieren Menschen ihre Grundlagen, insbesondere bäuerliche Gemeinschaften. Diese brauchen internationale Unterstützung», so Gfeller. Doch jeder Einzelne müsse seinen Konsum und seine Form der Mobilität jetzt kritisch hinterfragen und Verantwortung übernehmen. «Die Sensibilität für ein Umdenken nimmt auf jeden Fall zu. Die Hitze und Trockenheit werden auch in der Schweiz spürbar.» Und sei man selbst betroffen, wachse die Handlungsbereitschaft.

Die EKS will jedenfalls nicht zuschauen. Der strategische Ausschuss «Bewahrung der Schöpfung» ist damit beschäftigt, konkrete Ziele sowie Massnahmen zur Umsetzung für Mitgliedskirchen zu erarbeiten. Auch wird er Vorschläge für eine «Schöpfungsspiritualität» entwickeln. Damit soll die Energiewende auch in theologischer Hinsicht begleitet werden. Anouk Holthuizen

**«Um den Klimawandel wirksam zu bekämpfen, braucht es mehr als die Reduktion von Emissionen im Inland. Wir müssen uns über Grenzen hinaus einsetzen.»**

Katharina Gfeller  
Mission 21

### Kommentar

## Ein Labor der Hoffnung in der Klimakrise

Nach der Abstimmung ist vor der Debatte. Gestritten wir über eine Renaissance der Atomenergie, der Schutz der Landschaft und des Ortsbilds trifft auf den Energiehunger, der mit Windkraft und Solarstrom gestillt sein will. Das Ziel, die klimaschädlichen Emissionen zu reduzieren, ist definiert. Das zähe Ringen um die Umsetzung kommt erst noch. Die Evangelisch-reformierte Kirche Schweiz (EKS) stellte sich früh hinter den Gegenvorschlag zur Gletscherinitiative. Vor der Abstimmung überliess sie das Feld einer ökumenischen Allianz, zu der sich christliche Klimaschutzorganisationen und Hilfswerke zusammenschlossen. Auch für die Kirche fängt nun die Arbeit an.

Was es wirklich braucht  
Gemeinden und Landeskirchen können vorangehen und bereits mehr tun für ihre Infrastruktur, als der Gesetzgeber verlangt. Und die Kirche vermag mehr zu sein als eine Institution: eine Gemeinschaft, in der Menschen zusammenfinden mit Ängsten und Hoffnungen, Tatendrang und Zaudern. Soll die Klimawende gelingen, braucht es, was der Dramaturg und Schriftsteller John von Düffel «Askese der Zukunft» nennt: «Es geht darum zu erkennen, wie wenig ich brauche.» Die Kirche bietet Raum, aus dem Ich ein Wir zu machen und die Askese kollektiv einzuüben in kleinen Schritten. Was verliert der Mittagstisch der Kirchengemeinde, wenn öfter vegetarisch gekocht wird? Braucht Erholung Distanz oder lüftet auch den Kopf aus, wer die Nähe entdeckt? Unter dem Dach der Kirche können viele Labore der Hoffnung entstehen, in denen der Glaube wächst, dass der Menschheit nicht die Stunde der letzten Generation geschlagen hat, sondern ein Umdenken, der Wandel möglich ist. Zur Bewilligung von Windrädern und zu Fördermitteln für Wärmepumpen sagt die Bibel nichts. Von der Zuversicht trotz allem und vom Verzicht, der befreit, weiss sie hingegen viel zu erzählen.



Felix Reich  
«reformiert.»-Redaktor

## Kirchen wollen den Bundesrat unterstützen

**Politik** Die Synode der Evangelisch-reformierten Kirche Schweiz (EKS) wurde am Flüchtlingssonntag eröffnet. Die Ratspräsidentin Rita Famos nutzte die Gelegenheit, die Resettlement-Politik des Bundesrats zu verteidigen. Besonders vulnerable Personen sollen sicher in die Schweiz gelangen und hier Schutz finden. «Wenn alles gut geht, können wenigstens 1600 Menschen pro Jahr bei uns unterkommen», sagte sie in Olten. Die Kirchen könnten die Behörden «sicher unterstützen». fmr

## Stolpersteine für Opfer der Nazis in Bern

**Gedenken** Nach Kreuzlingen und Zürich hat nun auch Bern Stolpersteine erhalten, die an die Opfer der nationalsozialistischen Diktatur in Deutschland erinnern. Die in den Boden eingelassenen Gedenksteine erinnern an Bewohnerinnen und Bewohner der jeweiligen Stadt, die von den Nazis ermordet wurden. In Bern wird jetzt auf diese Art an Arthur Bloch, Lucien Leweil-Woog, Guido Zembsch-Schreve sowie an Simon und Céline Zagiel erinnert. fmr

Interview: [reformiert.info/stolpersteine](https://www.reformiert.info/stolpersteine)

## Erste altkatholische Bischöfin geweiht

**Gleichstellung** Die Altkatholische Kirche Österreichs hat ihre erste Bischöfin. Am 24. Juni wurde Maria Kubin geweiht. In Wien war auch Harald Rein, christkatholischer Bischof der Schweiz. Die Altkatholiken halten wie die Christkatholiken an der katholischen Liturgie fest, haben sich aber von Rom gelöst. fmr

## Bedingungslos da sein für Armeeangehörige

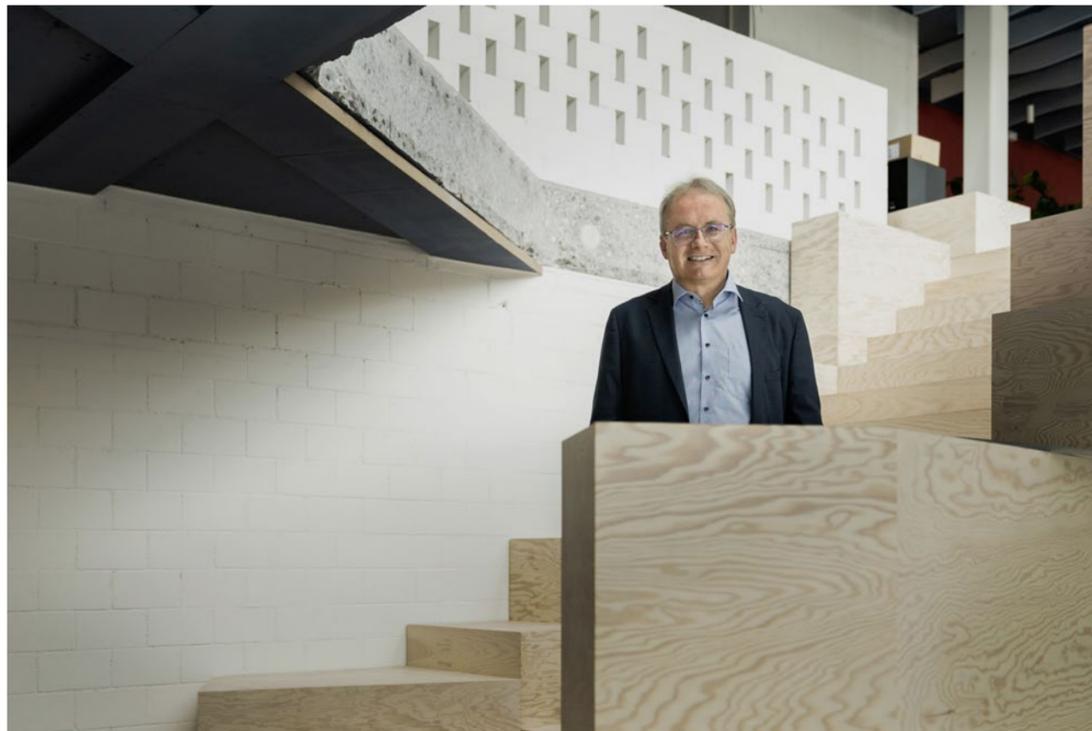
**Seelsorge** Nicht ums Besserwissen, sondern um «tiefere Liebe» gehe es in der Arbeit mit Soldatinnen und Soldaten, betonte Samuel Schmid, Chef Armeseelsorge. Wichtig sei, die Menschen bedingungslos zu begleiten, für sie da zu sein. Klar wurde am ersten Armeseelsorgetag, den die Evangelisch-reformierte Kirche Schweiz organisiert hatte, dass die von den Kirchen gestellten Seelsorgerinnen und Seelsorger auch nach der zuletzt erfolgten interreligiösen Öffnung eine reformierte Grundlage haben für ihre Arbeit. fmr

Bericht: [reformiert.info/armeseelsorge](https://www.reformiert.info/armeseelsorge)

## Auch das noch

### Neymar, Paulus und ein verbotener See

**Fussball** Neymar liess sein Anwesen an der brasilianischen Küste um einen See erweitern und dafür einen Fluss umleiten. Die in den sozialen Medien publizierten Bilder der Einweihungsparty riefen die Behörden auf den Plan, die nun mit hohen Bussen drohen, da der Fussballer mehrere Umweltauflagen ignorierte. Der bibelfeste Angreifer hatte nach dem millionenschweren Wechsel zum mit katarischem Geld gefluteten Paris St.-Germain Apostel Paulus zitiert, um seine Unabhängigkeit vom Luxus zu untermauern. fmr



Geschäftsführer Hanspeter Hugentobler in den Räumen der ERF Medien in Pfäffikon.

Foto: Roland Tännler

# «Wir senden die guten Nachrichten»

**Jubiläum** ERF Medien wurden vor 50 Jahren gegründet. Geschäftsführer Hanspeter Hugentobler sagt, warum es den christlichen Sender braucht und weshalb er sich aus politischen und theologischen Debatten lieber raushält.

### Wer sind die ERF Medien?

**Hanspeter Hugentobler:** Ein Medienunternehmen, das über Gott und die Welt berichtet.

### Das würden so ziemlich alle Medien von sich sagen.

Das stimmt. Wir halten uns mit dem Kernsatz in unserem Leitbild auch bewusst an die alltägliche Redewendung vom Reden über Gott und die Welt. Nur nehmen wir sie wörtlich, indem wir über Gott und seine Liebe zu allen Menschen berichten und wie Gott den Menschen in der Welt begegnet. Wir wollen mit unserer Arbeit Impulse vermitteln für Lebenssinn und Glaubensfragen.

### Wofür braucht es die ERF Medien?

Wir pflegen eine besondere Art des positiven Journalismus, indem wir die guten Nachrichten ins Zentrum stellen. Und wir tragen dazu bei, dass christliche Inhalte in der Medienwelt nicht untergehen. Heute leistet sich ja kaum noch ein Medium eine Fachredaktion für Religionsfragen.

Wir verstehen uns auch als Kompetenzzentrum für die Themen Glauben und Gesellschaft.

### Gibt es tatsächlich auch einen Markt für diese Themen?

Unsere Berichte stossen immer wieder auf grosse Resonanz. Insbesondere bei der Fernsehsendung «Fenster zum Sonntag», die auf SRF läuft und die wir mit unserem Partner Alphavision produzieren, sind mehrere Hundert Rückmeldungen auf eine Sendung keine Seltenheit. Die Menschen sagen oft, dass sie unseren Journalismus als hoffnungsvoll wahrnehmen und wir Fragen verhandeln, die auch sie beschäftigen.

### Das «Fenster zum Sonntag» ist Ihr wichtigstes Schaufenster?

Zusammen mit Radio Life Channel ist die Sendung sicher einer unserer beiden Leuchttürme. Sie besitzt die grösste Reichweite all unserer Formate, weil wir damit im Programm von SRF und auf allen wichtigen Videoportalen präsent sind.

### Über Gott und die Welt zu schreiben, Journalismus, der Hoffnung macht, nimmt auch «reformiert.» für sich in Anspruch. Was unterscheidet die ERF Medien von kirchlichen Mitgliederzeitungen?

Zuerst gibt es viele Gemeinsamkeiten: Wir arbeiten journalistisch und thematisieren christliche Inhalte. Im Gegensatz zu «reformiert.» sind wir nicht an eine einzelne Landeskirche gebunden. Wir verstehen uns als überkonfessionell und sind politisch neutral.

### Wie passen christliche Werte und politische Neutralität zusammen?

Unsere Berichterstattung ist nicht unpolitisch. Aber wenn wir politische Fragen aufwerfen, geben wir immer unterschiedlichen Meinungen Raum oder geben Experten das Wort, die aus ethischer Perspektive argumentieren. Selbst positionieren wir uns nicht.

### Weil Sie Angst haben, anzuecken mit politischen Kommentaren?

Texte verletzen Gläubige und führen zu «Unverständnis und Wut».

Mit Unverständnis reagiert auch Charles Martig, Chefredaktor von kath.ch. Die Bischöfe hätten die Redaktion nicht kontaktiert. «Deshalb hat mich die massive Kritik überrascht», erklärt er gegenüber «reformiert.». Anlass, den Kurs zu justieren, sieht er nicht. Seine Redaktion

### «Die Bischöfe haben uns gar nie kontaktiert, daher überrascht mich die massive Kritik.»

Charles Martig  
Chefredaktor kath.ch

Hanspeter Hugentobler, 55

Bei ERF Medien begann Hanspeter Hugentobler 1998 als Redaktionsleiter für das Fernsehen. Seit 2003 ist er Geschäftsführer des Unternehmens. Hugentobler studierte am Theologischen Seminar Sankt Chrischona und bildete sich an der Schweizer Journalistenschule in Luzern weiter. Für die EVP politisiert er im Kantonsrat.

Wir sind zurückhaltend mit eigenen Kommentaren und wollen uns nicht in theologische oder politische Diskussionen verstricken. Stattdessen möchten wir hoffnungsvolle Impulse geben für den Alltag.

**Sie politisieren selbst für die EVP und verbinden eine christliche Werthaltung sehr wohl mit Politik.** Vielleicht bin ich ja gerade deshalb froh, nicht auch noch im Journalismus Politik machen zu müssen. Unser Fokus liegt darauf, den gelebten Glauben in seiner gesamten Vielfalt abzubilden. Wir sehen unseren Auftrag nicht in der Kritik oder darin, Missstände in Kirchen aufzudecken. Wir konzentrieren uns auf die gute Nachricht der Bibel und gute Nachrichten, die darauf bauen.

### Wie haben Sies mit der Mission?

Wir berichten natürlich nicht zum Selbstzweck über Gott und die Welt, sondern mit dem Ziel, dass Menschen auf der Sinnsuche den Glauben an Jesus Christus entdecken. Der christliche Glaube soll in der Gesellschaft präsent bleiben. Insofern haben wir schon eine Mission.

### Vor welchen Herausforderungen stehen die ERF Medien?

Wie alle Medien fordert uns die Medienrevolution heraus. Vor 50 Jahren mussten ERF Medien um einen Sendeplatz im linearen Radio und Fernsehen kämpfen. Heute sind die Kanäle beinahe im Überfluss vorhanden, und wir müssen uns fragen, auf welche wir uns konzentrieren sollen. Interview: Felix Reich

### Radio und Fernsehen

Als Evangeliums-Rundfunk Schweiz wurden die ERF Medien 1973 gegründet und lehnten sich an den gleichnamigen deutschen Sender an. Inzwischen ist der Trägerverein, in dem Personen aus Freikirchen und Landeskirchen vertreten sind, eigenständig. Die ERF Medien mit Sitz in Pfäffikon ZH beschäftigen 44 Mitarbeitende und finanzieren sich durch Spenden, Legate, Werbung und Sponsoring.

## Bischöfe empören sich über ihr Newsportal

**Journalismus** Zwischen den Bischöfen und kath.ch herrscht schon lange dicke Luft. Eine Artikelserie über Maria liess den Streit erneut eskalieren.

Das Medienportal kath.ch löste mit Artikeln über Maria einen Sturm der Entrüstung aus. Die Vereinigung Pro Ecclesia forderte in einer Petition von den Bischöfen, gegen die «teilweise von obszönen Bildern begleiteten» Texte zu protestieren, weil sie als «Schmähung der Gottesmutter bezeichnet werden» müssten.

Dass sich konservative Katholiken über Artikel empören, die das Mariendogma aus historisch-kriti-

scher Sicht beleuchten, überrascht nicht wirklich. Bemerkenswerter ist die Reaktion der Bischofskonferenz. Sie platzierte im Bericht über ihre Versammlung in Einsiedeln die Drohung, ihren Leistungsauftrag an das Medium überdenken zu wollen.

### Unverständnis und Wut

Die Bischofskonferenz ist «besorgt über einzelne in mehrfacher Hinsicht problematische Artikel». Die

betreibe einen unabhängigen und «kritischen Qualitätsjournalismus in der Kirche», was sich mit dem erteilten Leistungsauftrag decke.

### Mediation schon Makulatur

Die Bischofskonferenz will bei der ohnehin bald anstehenden Überarbeitung des Rahmenstatus prüfen, ob es sinnvoll sei, am Auftrag festzuhalten. Dicke Luft zwischen Klerus und Journalisten herrscht schon länger. Im letzten Jahr wurde eine Mediation durchgeführt, offensichtlich mit kurzer Halbwertszeit.

Martig betont, dass die Statuten mit dem Einverständnis der Körperschaften angepasst werden können. Das System mit «checks and balances» sei in Konfliktsituationen eine Stärke. Felix Reich, Hans Herrmann

Interview: [reformiert.info/charlesmartig](https://www.reformiert.info/charlesmartig)

# «Wir haben all unsere Ideale und Hoffnungen verloren»

**Literatur** Rund 90 Prozent der Menschen in Syrien sind abhängig vom Geld, das ihnen Verwandte aus dem Ausland schicken: Der Schriftsteller Khaled Khalifa über seine krisengeschüttelte Heimat.

**In wenigen Tagen kehren Sie von Ihrem halbjährigen Literaten-Aufenthalt in Zürich nach Syrien zurück. Worauf freuen Sie sich?**  
Khaled Khalifa: Auf die Menschen, meine Freunde, meine vielen Verwandten, mein Bett und meine Wohnung. Ich freue mich darauf, kein Heimweh mehr zu spüren.

**Über 5,5 Millionen Syrerinnen und Syrer haben wegen Krieg und Diktatur ihre Heimat verlassen. Wieso leben Sie weiterhin in Damaskus?**  
Syrien, das ist meine Heimat, mein Land, mein Zuhause – nichts wird das jemals ersetzen können. Meine Familie stammt aus dem Norden von Syrien. Dort sind meine Vorfahren begraben, und dort will auch ich begraben werden.

**In Ihren Büchern kritisieren Sie Politik und Regime scharf. Fühlen Sie sich in Syrien sicher?**  
Hätte ich Angst, müsste ich Syrien verlassen. Ich mische mich nicht in die Politik ein, bin und war immer unpolitisch. Für das Regime bin ich somit uninteressant. Seit Kriegsausbruch vor zwölf Jahren haben die Machthaber andere Sorgen als einen Schriftsteller wie mich.

**Ihre Bücher sind in Ihrer syrischen Heimat aber verboten.**  
Trotzdem werden sie gelesen. Heute ist ja fast alles online frei zugänglich. Die Leute laden die Bücher im Internet herunter oder erwerben sie im Libanon. Eigentlich ein Witz. Es ist vergleichbar mit Cannabis: Offiziell ist es verboten, konsumieren tun es trotzdem alle. Aber natürlich träume ich davon, dass meine Bücher eines Tages in den syrischen Buchhandlungen erhältlich sind. Denn das würde bedeuten, dass die Leute in Syrien in Freiheit leben.

**Wie muss man sich Ihren Alltag in Damaskus vorstellen?**  
Es mangelt an Essen, Benzin, Öl. Strom gibt es oft nur ein paar Stunden am Tag. Zudem herrscht Inflation, die Preise steigen, und die Leute haben praktisch kein Geld. Rund 90 Prozent aller Menschen leben in Armut und sind abhängig vom Geld, das Verwandte aus dem Ausland schicken. Mir geht es vergleichsweise gut. Ich brauche nicht viel zum Leben, weil ich weder Frau noch Kinder habe.

**Wie hat sich Ihr Leben in den letzten Jahren verändert?**  
Wir haben alles verloren – vor allem unsere Hoffnungen und Ideale.

**Neben Krieg und Inflation herrscht in Syrien eine Hungersnot. Im Februar wurde das Land auch noch**

Khaled Khalifa, 59

Der syrische Autor lebt in Damaskus. Er zählt zu den bedeutendsten arabischen Schriftstellern der Gegenwart. Im Rowohlt-Verlag erschienen die Romane «Der Tod ist ein mühseliges Geschäft», «Keine Messer in den Küchen dieser Stadt» und «Keiner betete an ihren Gräbern». Jüngst war er auf Einladung des Zürcher Literaturhauses zu Gast in Zürich.



«Die Schweiz hat eine der weltweit besten Verfassungen»: Khaled Khalifa in Zürich.

Foto: Annick Ramp

**von einem verheerenden Erdbeben heimgesucht.**  
Vor ein paar Jahren dachten wir, noch schlimmer könne es nicht mehr kommen. Nun fragen wir uns: Was kommt als Nächstes? Manche fragen sich sogar, ob es uns damals, als «nur» Krieg herrschte, nicht besser ging als heute.

**Als vor vier Monaten die Erde bebete, waren Sie in der Schweiz. Wie erlebten Sie die Katastrophe?**  
Es war zum Verzweifeln, alles nur von fern zu verfolgen. Die Bilder der Menschen, die in den Strassen von Aleppo Schutz vor dem Beben suchten, weckten in mir Bilder vom Jüngsten Gericht: Wartende Menschen auf dem Weg zu Hölle und Paradies, zwischen Diesseits und Jenseits. Dabei wird das syrische Volk seinem Schicksal überlassen. Niemand hilft. Nicht einmal die Leichen-

tücher haben die Verbrecher, die mit Hilfslieferungen handeln, ihnen gelassen. Ein Volk, frei von Sünde, das auf seinem Weg zum Jüngsten Gericht sein Kreuz trägt.

**Der syrische Präsident Assad wusste das Erdbeben für sich zu nutzen. Er ist auf das politische Parkett im arabischen Raum zurückgekehrt. Was bedeutet das für die Zukunft der Syrerinnen und Syrer?**  
Ob Syrien in die Arabische Liga zurückgekehrt ist oder nicht, spielt für das Volk keine Rolle. Die Arabische Liga hat in meinen Augen weder Ziele noch Werte. Wir sind seit zwölf Jahren von der Welt vergessen. Niemand hat uns geholfen. Das wird sich jetzt nicht ändern.

**In Ihrem Buch «Keiner betete an ihren Gräbern» schreiben Sie von der religiösen Vielfalt in Syrien zu**

## Abgeschoben und vom Radar verschwunden

Die Mehrheit der Syrer flüchtete in die Nachbarländer: Im Libanon leben rund 850 000 Flüchtlinge, in der Türkei sind es etwa 3,6 Millionen. Eine sichere Rückkehr dieser Menschen unter Baschar al-Assad sei nicht möglich, lautet die Einschätzung vieler Fachleute. So hat die Organisation Human Rights Watch Hunderte von unrechtmässigen Abschiebungen von Syrern in ihre Heimat dokumentiert. Meist verschwinden diese Personen vom Radar. Die meisten Menschen sind vor der Herrschaft Assads geflohen, dieser will sie gar nicht im Land haben. Im arabischen Raum wird mit Assad verhandelt, aber die UNO sagt: keine Rückkehr der Geflüchteten und kein Wiederaufbau ohne Machtübergabe.

**Beginn des 20. Jahrhunderts. Wie steht es um die heutige Religionsvielfalt in Ihrem Land?**

Als Kind hatte ich christliche und jüdische Freunde. Das war damals normal. Doch die Situation hat sich drastisch verändert. Jüdische Menschen sind alle ausgewandert. Zudem hat sich seit 2011 unsere Gesellschaft massgeblich verändert: Viele Christen etwa haben das Land verlassen. Diesbezüglich spielen die europäischen Länder eine wichtige Rolle. Syrische Christen erhalten für Europa schneller ein Flüchtlingsvisum als Muslime.

**Sie selbst sind Muslim. Wie haben Sie es mit der Religion?**

Ich stamme aus einer muslimischen Familie, bin aber unreligiös. Den Religionen und religiösen Menschen begegne ich mit Respekt. Nicht aber Extremisten, die Terror ausüben oder rechtfertigen.

**Im Buch «Der Tod ist ein mühseliges Geschäft» schreiben Sie von der syrischen Gegenwart, dem Krieg, den Checkpoints. Erst wollten Sie nicht über die Aktualität schreiben, warum dieser Sinneswandel?**  
Ich musste zuerst Distanz herstellen. 2013 hatte ich einen Schlagan-

«Zürich und ich, wir haben uns trotz unserer unterschiedlichen Charaktere angefreundet.»

fall. Ich lag in der Notaufnahme und fragte mich: Wenn ich jetzt sterbe, wie gelangt mein Leichnam von Damaskus in mein Dorf im Norden Syriens? Vor dem Krieg dauerte die Autofahrt dorthin vier Stunden. Mit den vielen Checkpoints, die im Krieg zu passieren sind, verlängerte sich die Reise um mehrere Tage. Die Geschichte meines Protagonisten Bulbul trug ich schon länger mit mir herum. Durch meinen Schlaganfall fand ich den Kontext zu dieser Figur, das Buch habe ich innert weniger Wochen geschrieben.

**Wie haben Sie die Schweiz während Ihres Aufenthalts hier erlebt?**  
Es ist alles sehr komfortabel hier. Mir gegenüber sind alle wahnsinnig hilfsbereit und freundlich. Irgendwie lustig, dass ich mich in Zürich derart wohlfühlt habe. Denn Zürich ist ja die Stadt der Finanzinstitute, ich selbst weiss überhaupt nicht mit Geld umzugehen. Trotz unserer unterschiedlichen Charaktere haben wir uns angefreundet. In Zürich war ich sofort äusserst produktiv. Jeden Tag habe ich viel geschrieben und gemalt. Ich konnte mich ganz meiner Kunst widmen. Das war wunderbar.

**Die Schweiz ist ein säkularer, föderalistischer Staat. Ein erspriessliches Umfeld für die Religionen?**  
Die Schweiz ist ein gutes Beispiel für das Zusammenleben der Religionen. Wahre Koexistenz funktioniert nur, wenn alle Menschen in einem Land vor dem Gesetz gleich sind und danach leben. Das habe ich hier erlebt. Die Schweiz hat in meinen Augen eine der besten Verfassungen dieser Welt. Nicola Mohler



Themen rund um die Vereinbarkeit von Beruf und Familie: Ausschnitte aus den Videos von Pfarrerin Stefanie Porš.

Filmstills: www.youtube.com/@omg\_zh

# Der Evangelist Lukas, Lego und Windeln

**Digitalisierung** Die Kirchgemeinde Zürich hat ein neues Videoprojekt an den Start gebracht. Sechs Pfarrpersonen bespielen den Youtube-Kanal «OMG!» und geben teils Einblicke in ihren Alltag.

Am eingedeckten Tisch wird das Gespräch persönlich: Ein Joghurt und das gemeinsame Zähneputzen seien das wichtigste Ritual, das ihr mit ihrem Mann im Alltag geblieben sei, sagt Pfarrerin Stefanie Porš, berufstätige Mutter mit kleinen Kindern. «Haben wir das nicht, weiss ich, jetzt stimmt was nicht.»

Die 40-jährige Pfarrerin der reformierten Kirchgemeinde Zürich spricht mit ihrer Freundin und Psychologin Raphaela Hügli über Familienthemen. Doch das Treffen ist nicht nur eines unter Freundinnen.

Mit am Tisch sitzen auch alle Interessierten, die Youtube aufrufen. Und Zuschauer von Tele Züri, die sonntags um 9.30 Uhr einschalten.

Porš ist eine von sechs Pfarrpersonen aus Zürich, die mit neuen Formaten digitale Kirche machen wollen. «OMG!» (englisch für «oh mein Gott») lautet der Name von Projekt und Youtube-Kanal, die Zielgruppe sind Menschen unter 45 Jahren.

### Momente des Scheiterns

Porš taufte ihr Format «Windeln und Gott». Ihre Themen: der Spagat zwischen Beruf und Familie, all das Schöne, der Stress, Momente des Scheiterns. Auch die Bibel soll ihren Platz finden, etwa mit Geschichten, zu denen sich Parallelen ziehen lassen. «Ich kann bei Familienthemen aus dem Vollen schöpfen und wirklich authentisch sein», so Porš.

Nach dieser Prämisse setzt jede Pfarrperson ihren Schwerpunkt: Der ehemalige Gefängnisseelsorger und heutige Streetchurch-Pfarrer Markus Giger lädt im Talk «Heul doch» Leute ein, die er in schwierigen Situationen begleitete. Judith Engler will sich in «Tacheles mit Judith» Hate-Beiträgen über Rassismus oder Homosexualität widmen.

### Kein Livestream mehr

Die Kirchgemeinde Zürich ist seit dem ersten Lockdown regelmässig auf Tele Züri präsent, seit 2022 im Wechsel mit der Landeskirche. Bislang mit aufgezeichneten Gottesdiensten, welche die Leute auch auf Youtube anschauen konnten. Digitale Gottesdienste haben sich in der Schweiz etabliert. Jüngst veröffentlichte Ergebnisse der zweiten Umfrage «Churches Online in Times of Corona» (Contoc2) zeigen, dass auch nach Ende der Pandemie mehr als 40 Prozent der befragten hauptamtlich Angestellten weiterhin Online-Gottesdienste produzieren.

Jutta Lang sagt, dass die Entwicklungsgruppe der Kirchgemeinde Zürich neue Formate für jüngere Leute entwickeln möchte. Lang ist im Kommunikationsteam für «OMG!» verantwortlich. Auf Ende Mai wurden die Ausstrahlungen der Kirchgemeinde auf Tele Züri auf das neue Format umgestellt. Auch lancierte sie den neuen Youtube-Kanal. Noch laufe vieles nicht in gewohnten Bah-

«Es ist für alle Neuland. Wir sind sehr engagiert und probieren noch viel aus.»

Jutta Lang  
Kirchgemeinde Zürich

nen, sagt Lang. «Es ist für alle Neuland. Wir sind sehr engagiert und probieren noch viel aus.»

Hilfe bei der Konzeption des Formats holte sich die Kirchgemeinde bei Expertinnen. Im Gespräch sei man mit den Machern ähnlicher Formate, etwa «Holy Shit» oder des deutschen Youtube-Kanals «Basis: kirche». Auch pflegt Lang Kontakt zu kirchlichen Influencerinnen und Influencern. Grundsätzlich wünschen sich die Pfarrpersonen und Pfarrer mehr Fortbildung und diese so effizient wie möglich.

Die Frage der Weiterbildung kam auch bei der Präsentation der Contoc2-Studie auf, sie ist eine der wichtigsten Forderungen der Studienlei-

tenden für eine in der digitalen Welt zukunftsfähige Kirche. «Die Landeskirchen sind in der Pflicht, Hilfe zu leisten und professionelle Angebote zu machen», sagt der für die Studie mitverantwortliche Theologieprofessor Thomas Schlag von der Universität Zürich. Für die weitere Entwicklung der Kirchgemeinden sei es nötig, sich auf die Bedingungen und Herausforderungen digitaler Kommunikation in aller Offenheit einzulassen.

### Schneller und kürzer

Lang sieht die Kirchgemeinde Zürich mitten im Lernprozess. Die Formate müssten noch kürzer werden, mit schnelleren Schnitten. Auf dem Radar hat sie auch das Thema Shitstorms, sprich, wie die Pfarrpersonen mit einer Flut negativer Kommentare umgehen würden.

Bislang ist das Feedback positiv, beim Video von Porš bedanken sich Nutzerinnen und Nutzer, dass die Pfarrerin so ungeschönt über ihren Alltag redet. Der Youtube-Kanal hat rund 130 Abonnenten, als erstes Ziel will die Kirchgemeinde die 500er-Marke erreichen. Entscheidend seien aber auch die Kommentare zu den Sendungen sowie die Debatten mit und zwischen Nutzerinnen und Nutzern, sagt Lang. «Erst wenn die Menschen diskutieren, ist es richtig digitale Kirche.» Cornelia Krause

www.youtube.com/@omg\_zh

# Drei Kandidaturen für ein Präsidium

**Kirchenrat** Die Liberale Fraktion schickt Sabrina Müller ins Rennen ums Kirchenratspräsidium. Auch Michel Müller und Esther Straub treten an.

Kirchenratspräsident Michel Müller vom Synodalverein erhält bei den Erneuerungswahlen der Exekutive der reformierten Landeskirche des Kantons Zürich gleich zweifache Konkurrenz. Nach der Religiös-sozialen Fraktion, die Kirchenrätin Esther Straub aufgestellt hat, haben auch die Liberalen ihre Ambitionen angemeldet und am 15. Juni Sabrina Müller nominiert.

Wie Michel Müller und Esther Straub ist Sabrina Müller Pfarrerin. Allerdings ist sie eine Quereinsteigerin in die Kirchenpolitik. Zurzeit ist die Privatdozentin für Systemati-

sche Theologie an der Universität Zürich als Geschäftsleiterin des Forschungsschwerpunkts Digital Religion(s) tätig und leitet ein weiteres Forschungsprojekt. Zuvor war sie für sechs Jahre Pfarrerin in Bäretswil im Zürcher Oberland.

### Der Blick von aussen

Die 1980 geborene Sabrina Müller fordert einen Generationenwechsel an der Spitze der Zürcher Landeskirche. Zur Anpassung der Strukturen sei Stabilität wichtig gewesen, doch nun gelte es, auf die Inhalte, die Theologie zu fokussieren. «Der

Blick von aussen, den ich mitbringe, ist da hilfreich», sagt sie im Interview mit «reformiert».

Sabrina Müller fordert eine Beteiligungskirche: «Wir müssen das allgemeine Priestertum neu entdecken und stärken.» Die akademisch ausgebildeten Pfarrpersonen würden künftig «vermehrt zu theologischen Mentorinnen und Mentoren».

### Ticket ohne Vizepräsident

Neben Sabrina Müller als Kandidatin für das Präsidium schicken die Liberalen erneut Katharina Kull ins Rennen, die seit 2015 das Finanzressort im Kirchenrat leitet. Nicht mehr auf dem liberalen Ticket steht Andrea Bianca, der seit 16 Jahren Mitglied des Kirchenrats, seit 2015 Vizepräsident ist. Der Pfarrer erwägt nun eine Kandidatur ohne eine Fraktion im Rücken.

Da alle drei Kandidierenden für das Präsidium nur für das Vollamt zur Verfügung stehen und nach einer Niederlage bei den Kirchenrats-



Foto: Caroline Krajcir

«Wir müssen das allgemeine Priestertum neu entdecken und stärken.»

Sabrina Müller  
Pfarrerin

wahlen nicht mehr antreten, ist die Ausgangslage vertrackt. Zwei Fraktionen werden eine Vakanz im Rat haben, es sei denn, sie zaubern eine Ersatzkandidatur aus dem Hut.

Wahltag ist der 21. November. Die im März gewählte Synode, die sich nach der Sommerpause konstituiert, wird anders zusammengesetzt sein. Und wer sich welcher Fraktion anschliesst, klärt sich in den nächsten Tagen. Die Kräfteverhältnisse können sich also noch verschieben.

### Das Zünglein an der Waage

Die Evangelisch-kirchliche Fraktion (EKF) könnte Königsmacherin werden. Als einzige Fraktion beansprucht sie das Präsidium nicht.

Sollte die EKF zusätzliche Sitze gewinnen und die Lücke zu den anderen drei Fraktionen schliessen, erwägt sie eine zweite Kandidatur. Bisher hat sie mit Bruno Kleeb eine Stimme im Kirchenrat. Felix Reich

Interview: [reformiert.info/sabrinamueller](http://reformiert.info/sabrinamueller)

# DOSSIER: *Jenseits*

Editorial

## Nicht von dieser und doch in dieser Welt

Das vormoderne Christentum hatte eine starke Ausrichtung ins Jenseits, in eine geistige, erst nach dem Tod ganz erfahrbare Sphäre ausserhalb der physischen Natur. Das Jenseits stellte man sich gern als den wiedergefundenen Garten Eden vor, üppig und wahrhaft «überirdisch» schön. Wer im irdischen Leben vor allem Mühsal und Plage erfuhr, durfte sich auf das Jenseits freuen, als Ort der Gerechtigkeit, der Versöhnung, der Liebe und der Überfülle. Solche Vorstellungen schwingen zum Teil noch heute mit.

Mitunter wurde die Erfüllung im Jenseits so sehr betont, dass das Diesseits, also die irdische Schöpfung, ganz aus dem Blick geriet. Diese war nur noch das Jammertal, das es durch ein gottesfürchtiges Leben zu überwinden galt; als Lohn winkte der Eintritt ins jenseitige Paradies. Eine solche einseitige Fokussierung auf eine geistige Welt fernab der irdischen Realität findet sich in der Bibel aber nicht. Im Alten Testament zeigt sich das göttliche Heil nicht erst im Jenseits, sondern ganz und gar in dieser Welt, in Form

von Gesundheit etwa, Segen, materiellem Reichtum, Befreiung aus dem Sklavendienst und – ja, auch Sieg über den Feind. Gott ist die Macht, die aus ihrer jenseitigen Sphäre ins Leben der Menschen eingreift und zurechtrückt, was schief ist. Erst als mit den Propheten die Vorstellung einer Auferstehung nach dem Tod aufkommt, verlagern sich die Hoffnungen der Gläubigen zunehmend auf das Jenseits. Die Auferstehung Jesu nimmt nach christlicher Vorstellung die Auferstehung aller Toten am

Jüngsten Tag, dessen Datum nicht bekannt ist, vorweg. Es wäre aber falsch, alles Schöne, Gute und Gerechte auf diese jenseitige Verheissung zu projizieren. Denn die Evangelien sagen, dass das Reich Gottes – ein neues, vollkommenes Zeitalter – mit dem Wirken Jesu bereits angebrochen ist und in unsere Lebensrealität hineinscheint. Das geschieht nicht von selbst, sondern durch Menschen, die sich von der Botschaft der Nächstenliebe berühren lassen und sie zu leben versuchen – jetzt, nicht erst in der Ewigkeit. **Hans Herrmann**

**T**ranszendenz steht für das, was sich hinter der diesseitigen Welt verbirgt. Eine Sphäre, die neugierig macht. Dieser Begriff kommt aus dem lateinischen «transcendere» und bedeutet hinüberschreiten, übertreten. Gemeint ist nebst dem Überschreiten einer Grenze auch die Existenz eines Bereichs ausserhalb der normalen Erfahrungswelt. Im Mittelalter wurde dieser Bereich Gott zugeschrieben und gleichbedeutend für das Absolute gebraucht. So weit die Theorie.

Und die Praxis? Wie sehen reformierte Theologinnen und Theologen der Gegenwart den Begriff der Transzendenz, welchen Platz haben die Vorstellungen zum Ausserweltlichen in ihrem Alltag als Seelsorgende und Beratende, aber auch in ihrer Forschungsarbeit?

### Liebe hat ewige Qualität

Nina Reichel ist Theologin und Mitarbeiterin bei der Paar- und Lebensberatungsstelle Paarlando in Chur. Paarberatung lasse sich nicht nur psychologisch, sondern auch theologisch reflektieren, sagt sie. «Müsste ich eine Aussage der Bibel als zentral für die Paarberatung benennen, wäre dies: «Gott ist Liebe, und wer in der Liebe lebt, ist mit Gott verbunden, und Gott ist mit ihm verbunden»» (1 Joh 4,16).

In der Bibel stehe geschrieben, dass Gott die Liebe in der Welt nähre und damit auch den Menschen. Entsprechend sei es die Liebe, die dem Menschen das Ewige erlebbar und spürbar mache, in der Zeit und im Raum. «Die Liebe hat damit eine transzendente Qualität», erklärt die 40-Jährige. Anders gesagt: Die Liebe weist den Menschen über sich hinaus auf ein Gegenüber, nämlich auf Gott. Und ebenso auf das jeweilige menschliche Gegenüber.

### Über das Diesseits hinaus

In der Liebe, führt Reichel weiter aus, betone Gott die spezifischen Qualitäten des Menschen. «Denn zur Liebe gehören Hoffnung, Mitgefühl und eine zugewandte Haltung dem Mitmenschen gegenüber.» Die Liebe mit ihrer transzendenten Qualität weist somit auch über alles Gebrochene, über alles Scheitern und letztlich alles Sterben in einem Menschenleben hinaus. Sie überdauert das Diesseits.

Was sich hinter diesem Diesseits wohl befinden mag, beschäftigte die Menschen zu allen Zeiten. «Als vernunft- und fantasiebegabte Wesen haben wir den Drang, das auszufüllen, was wir nicht wissen», sagt die

## Die Liebe weist über alles Irdische hinaus

**Transzendenz** Das Jenseits weckt Bilder von einem üppigen Paradiesgarten mit herrlichen Früchten und schönsten Blumen. So konkret wird der Begriff der Transzendenz nicht. Er versucht vielmehr, eine Brücke zu schlagen von der Welt hier zur Welt dort – und kann helfen, erfüllt zu leben und in Frieden zu sterben.

Fotos: Unsplash

Bündner Pfarrerin Marianna Iberg. «Und wir können nicht wissen, was nach dem Tod kommt.» Sie begleitet Schwerkranke, Sterbende wie auch Angehörige während eines schweren Lebensabschnittes.

Wenn der Tod nahe, frage sich jeder Mensch, was nachher sein werde, sagt Iberg. «Eine gemeinsame, wohlthuende Vorstellung vom Jenseits hilft Sterbenden wahrscheinlich, sich beim Sterben weniger allein zu fühlen, getragen von der Gemeinschaft.» Und tradierte Übergangsriten könnten helfen, diese Gemeinschaft und die Hoffnung erlebbar zu machen.

Oft wird sie von Leuten gefragt, ob sie einem sterbenden Angehörigen den Segen geben könnte. Ein Beispiel vergisst sie nie: Eine Sterbende hatte schon länger auf nichts mehr reagiert. «Aber als wir um ihr Bett standen und ich die Hand zum Segen ausstreckte, schmiegte sie ihren Kopf in meine Hand hinein.»

### Mitten im Menschen

Eine christliche Jenseitsvorstellung ist das Paradies, der Garten Gottes, aus dem nach biblischer Überlieferung die ersten Menschen verstossen wurden, der ihnen am Ende aller Zeiten aber wieder offen steht (Offb 2,7). Ist dieses Paradies aber möglicherweise schon im Diesseits, auf Erden zu finden? Schimmert im menschlichen Alltag nicht bereits das Transzendente hindurch?

«Das wäre ein Widerspruch in sich. Das Jenseits ist das Jenseits, weil es eben nicht hier ist», sagt Jörg Lanckau, Bibelwissenschaftler an der Evangelischen Hochschule in Nürnberg. Der Apostel Paulus beschrieb das Jenseits so: «Jetzt sehen wir nur ein Spiegelbild. Aber dann sehen wir von Angesicht zu Angesicht» (1 Kor 13,12).

Ansonsten schweige sich die Bibel über die Transzendenz aus, sagt Lanckau. Statt eines ausufernden Jenseitskultes, wie man ihn etwa im alten Ägypten finde, gebe es den nüchternen Verweis auf das gelobte, also von Gott verheissene Land. Das ist da, wo Weizen und Gerste wachsen und Weintrauben, Feigen, Granatäpfel, Oliven und Datteln zu ernten sind. Und da, wo Gerechtigkeit und Frieden gedeihen.

Laut Jesus ist dieses Gottesreich im Menschen selbst zu entdecken: «Seht, das Reich Gottes ist inwendig in euch» (Lk 17,21), wandte er sich an einige Pharisäer. Bei diesen Worten bleibt es aber nach wie vor möglich, dass es noch mehr geben kann, nach dem Tod. **Constanze Broelemann**

# Himmlische Lust und höllische Pein

**Weltreligionen** Ob Erlösung, Höllenqualen oder Wiedergeburt: Alle Religionen suchen Antworten auf die Frage, was nach dem Tod wohl kommt. Die Antworten darauf bleiben immer spekulativ.

Die Frage, ob es ein Jenseits, ein Leben nach dem Tod überhaupt gibt, scheint die Menschen in der zunehmend säkularen westlichen Welt kaum noch zu beschäftigen. Verblasst ist die Angst vor einem strafenden Gott, dem Jüngsten Gericht oder einer Reinigung im Fegefeuer. Und nicht mehr nachvollziehbar ist die Angst des ersten Kaisers von China, Qin Shihuangdi, der 210 v. Chr. starb und sich in seinem Mausoleum von einer beeindruckenden Armee aus lebensgrossen Terrakotta-Soldaten beschützen liess.

## Helles Licht beim Sterben

Die moderne Sterbeforschung zeigt auf, dass die letzte Zeiteinheit des menschlichen Lebens von rauschhaften, ekstatischen Zuständen begleitet wird. Kurz vor dem Tod findet im Gehirn eine wahre Explosion an Reizen statt. Übereinstimmend erzählen Menschen mit einem Nahoderlebnis von hellem Licht und von lieben Wesen, die sie erwarten, von Göttern und Ahnen.

Nur 10 bis 20 Prozent der Befragten berichteten gemäss Untersuchungen von einem regelrechten Höllentrip. Die Visionen und Lichterscheinungen gäben vielen Menschen Grund zur Zuversicht, was den Sterbeprozess betreffe, sagt der Zürcher Theologe Ralph Kunz als Mitautor eines Forschungsprojekts. «Trotzdem sagen sie nichts über das Jenseits aus, lediglich über den Weg dahin.»

## Frieden in allen Religionen

Seit Jahrtausenden denken Juden, Muslime, Christen, Hindus und Buddhisten über den Tod und das, was darauf folgt, nach. Es gibt Vorstellungen eines Endgerichts, karmische Prozesse, Himmel, Hölle, Nirwana und die Auferstehung. Viele Motive finden sich in unterschiedlichen religiösen Traditionen: die Trennung von Leib und Seele durch den Tod, die Wiedergeburt oder unermessliche Glückseligkeit im jenseitigen Paradies.

Der Theologe Ralph Kunz sieht in Geschichten wie der vom Garten Eden mythische Themen. «Die Vorstellung des verlorenen Paradieses, das wir nach dem Tod wieder erreichen können, steht für eine universelle Hoffnung», erklärt er. Sie sei Erinnerung und Utopie zugleich. «Das Hoffnungsbild einer Schöpfung, die Frieden, Schalom, Salam oder Shanti gefunden hat.»

## Glauben ist nicht Wissen

Für alle Religionen gleichermaßen gilt, dass sich niemand auf gesichertes Wissen stützen kann. Alle sprechen von dem, was sich vorstellen, und nicht von dem, was sich beweisen lässt. Und das ist letztlich auch der Kern des biblischen Glaubens. Denn Glauben ist weder Wissen noch Vermutung. «Sondern Gottvertrauen», bringt es Kunz auf den Punkt. In der christlichen Tradition sei entscheidend, dass der Mensch sich als

Geschöpf eines Schöpfers erkenne. «Gott ist für Christinnen und Christen ein Gegenüber, von dem wir herkommen, zu dem wir zurückgehen und in dem wir schon jetzt durch Christus einverleibt sind.» Diese Tatsache prägte auch die Vorstellung des Jenseits.

Obwohl das Christentum im Judentum wurzelt, konzentriert sich der jüdische Glaube viel mehr auf das diesseitige Leben als auf das Leben nach dem Tod. «Typischerweise bleibt das rabbinische Judentum sehr vage in Bezug auf das, was auf den Tod folgt», sagt René Bloch, Professor für Judaistik an der Universität Bern. Zwar gehe man von einer Wiederbelebung der Toten aus,

und Gott werde in Gebeten als «Belebter der Toten» gepriesen. Aber wer genau wiederbelebt werde, dazu habe das Judentum keine definitiven Antworten ausformuliert.

## Mehr dem Leben zugewandt

Wichtiger als Jenseitsvorstellungen sind Feste und Rituale. So wird die Totenwache bis zum Begräbnis auch heute noch praktiziert. Der Körper des Verstorbenen wird rituell gewaschen, in ein schlichtes weisses Gewand gekleidet und in einen einfachen Sarg gelegt, zusammen mit etwas Erde aus Israel. «Wenn Sie eine empirische Studie unter Jüdinnen und Juden in der Schweiz machen würden, würde die Mehrheit wohl

antworten, dass die Frage nach dem Jenseits nicht besonders relevant ist», meint Bloch. Für viele bedeutete Judentum nicht Glaube, sondern Volksidentität, Verbundenheit mit jüdischer Geschichte, Kultur und mit dem Staat Israel.

Im Gegensatz hierzu spielt im Islam der Jenseitsglaube eine wichtige Rolle. Auch wenn nicht so klar zu beantworten sei, was nach dem Tod kommt, würden doch zahlreiche intensive Sprachbilder genutzt, sagt der Islamwissenschaftler Amir Dziri. Beispielsweise beim Sterbeprozess, wo vier Engel die Seele an allen vier Gliedmassen aus dem Körper herausziehen. «Dies ist gewissermassen die Umkehrung zum Lebensanfang, wo Gott selbst – oder mit der Hilfe eines Engels – die Seele in den Fötus einhaucht.»

Vom Körper befreit, werden die Verstorbenen von Todesengeln zum Paradies geführt. Diese befragen sie nach ihrem Lebenswandel und wollen wissen, ob sie an Gott und Mohammed geglaubt haben. «Die Befragung durch die Engel verdeutlicht, dass das hiesige und das jenseitige Leben eng aufeinander bezogen sind», führt der Direktor des Schweizerischen Zentrums für Islam und Gesellschaft aus.

Mächtige Sprachbilder werden auch für die Beschreibung von Paradies und Hölle genutzt. Von Speisen im Überfluss und betörenden

**«Alle sprechen von dem, was sie sich vorstellen, und nicht von dem, was bewiesen werden kann.»**

Ralph Kunz  
Professor für Praktische Theologie

Partnerinnen und Partnern wird etwa berichtet. Andererseits von siedendem Trinkwasser und unerträglicher Hitze. «Diese Vorstellungen stehen sinnbildlich für das höchste Glück oder eben die grösste Beklemmung», meint Dziri.

## Ziel ist es, zu verlöschen

Der Buddhismus kennt den Tod nur als Übergangsstadium von einem Zustand in einen anderen. «Buddhisten betrachten das Leben als Abfolge von Wiedergeburten», so Karéna Kollmar-Paulenz, die über den Buddhismus forscht. Ziel sei es, in jedem neuen Leben in Taten und Gedanken gutes Karma aufzubauen, um so ein besseres Wesen zu werden. «Einzig auf diesem Weg ist es möglich, den Kreislauf der Existenz zu verlassen und ohne Ichbewusstsein im Nirwana zu verlöschen.»

Bis dahin kann der Weg aber lang und qualvoll sein. So gebe es zum Beispiel überaus lebendige Höllendarstellungen, führt die Buddhistenkennerin aus. Bildergeschichten, die arme Seelen zeigen, die in einem Topf mit siedendem Wasser sitzen oder lebendig zerstückelt werden. Im Unterschied aber zu Höllenvorstellungen anderer Religionen haben diese Qualen ein Ende, wenn das schlechte Karma aufgebraucht ist. Die Praktizierenden im Buddhismus hätten beliebig viele Leben zur Verfügung, um zur Vollkommenheit zu gelangen, sagt Kollmar-Paulenz. Katharina Kilchenmann

## «Es gab keine räumlichen und zeitlichen Schranken»

**Nahtod** Historikerin Magdalen Bless-Grabher (75) erhielt nach einem Autounfall einen Blick ins Jenseits.

«Nachdem ich sofort das Bewusstsein verloren hatte, wachte ich auf einer «hohen» Bewusstseinsstufe auf. Verblüfft registrierte ich ein durchdringendes, feierliches Gefühl der Todesnähe. Ausgerechnet ich sollte sterben, mit meinen 20 Jahren? Immer dünner schien der Faden zu werden, an dem mein Leben hing. Da geriet ich in einen starken Sog, der mich wie ein hochgehender Fluss durch einen dunklen Tunnel mitriss. Am anderen Ende fühlte ich mich frei und leicht. Von oben sah ich meinen leblosen Körper auf einem Erdbeerbeet liegen.

Nun zog mein Leben nochmals wie im Zeitraffer an mir vorbei – eine faszinierende, mehrdimensionale holografische Vision. Mit einer nie da gewesenen Klarheit durchschaute ich Zusammenhänge und spürte die Auswirkungen meiner positiven und negativen Haltungen auf andere. Ich erkannte, wie eng wir mit unserer Mitwelt und dem Universum verflochten sind. Alles hängt mit allem zusammen. Was zählt, ist die Liebe! Ich empfand sie als den Urgrund und das tragende Wurzelgeflecht des Seins.

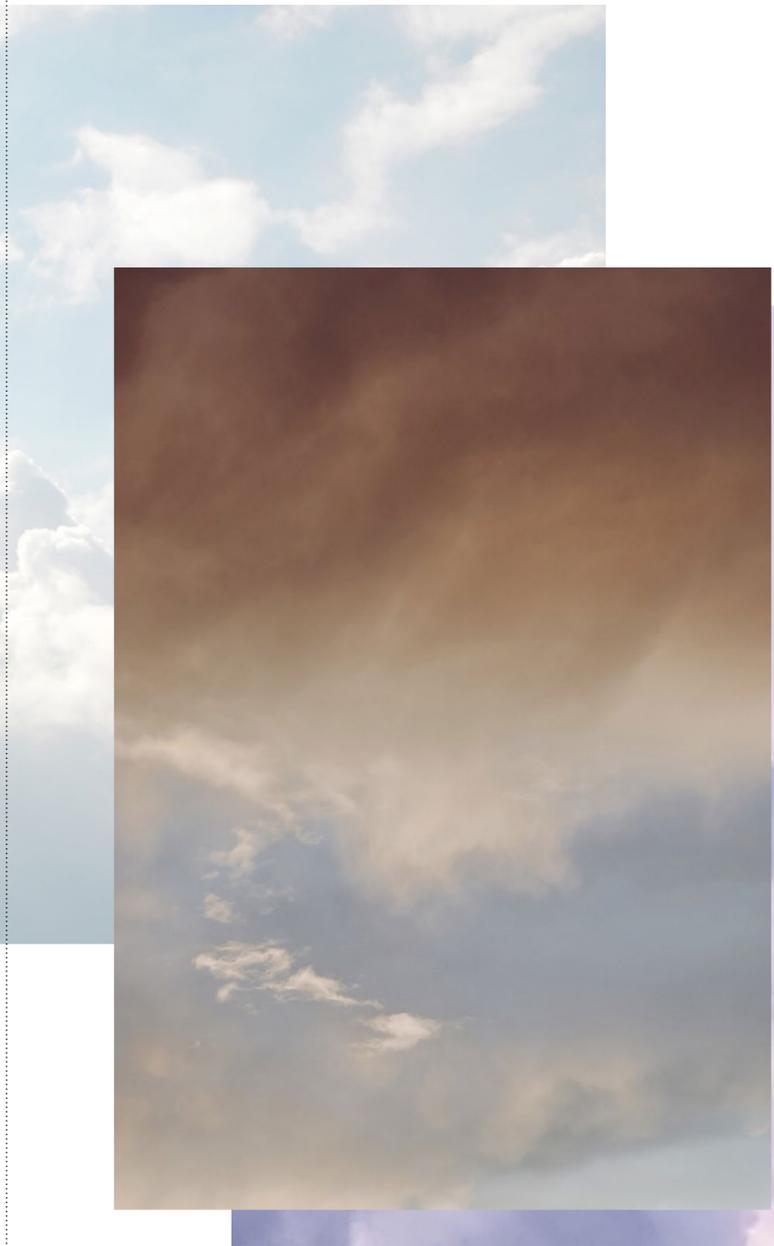
Dann kamen helle, frohe Gestalten auf mich zu, so als wollten sie mich willkommen heissen – allen voran meine geliebte Grossmutter. Sie war einige Monate zuvor elend an Krebs gestorben. Wie freute ich mich, sie nun so strahlend und glücklich zu sehen!

## Antworten auf alle Fragen

In einem dynamischen Prozess erweiterte sich fortwährend mein Bewusstsein. Viele klare, tiefe Gedankengänge liefen gleichzeitig in mir ab. Auf alle Fragen fiel mir sogleich die Antwort zu, es gab keine räumlichen sowie zeitlichen Schranken mehr. Mühelos «sah» ich die alten Römer, Australien, den Andromedanebel. Die Rätsel des Mikrokosmos und des Makrokosmos leuchteten sich. Bei alledem durchfluteten mich Glücksgefühle.

Da erblickte ich das Ziel des Sogs: Ein wunderbares, hell schimmerndes Licht leuchtete auf, pulsierend vor Energie, Kreativität und bedingungsloser persönlicher Liebe. Die Essenz des Absoluten, des Guten, des Heiligen. Ich glühte vor Sehnsucht nach diesem überwältigenden Licht, wollte nur eines: eintauchen in diese Sonne der Liebe!

Da stockte plötzlich der Fluss. Ein schon fast vergessenes Wort drängte sich in mein Bewusstsein: mein Name! Unaufhörlich und verzweifelt rief ihn mein Vater, nachdem man mich für tot erklärt hatte. Ich geriet in ein Dilemma, stellte mir die Trauer der Familie vor und stemmte mich contre cœur gegen den Sog zum Licht. Nun fiel ich hinab, das Licht verschwand, die eben noch luziden Gedankengänge verwirrten sich – ein Ruck, und ich war wieder in meinem Körper. Nach einem ersten Augenblick der Enttäuschung war ich überglücklich über das geschenkte zweite Leben, ein Leben ohne Angst vor dem Tod.» Aufgezeichnet: Cornelia Krause



## «Diesseits und Jenseits bilden ein Ganzes»

**Zen** Für Meditationsleiter Daniel Prandini (62) lässt sich die Grenze zum Jenseits im Sitzen überschreiten.

«Auch wenn ich aus dem Benediktinerorden ausgetreten bin, um zu heiraten, ist mein Lebenswandel immer noch sehr klösterlich. Ich beginne den Tag mit dem Stundengebet, und heute kam mir dabei eine Schlüsselstelle entgegen: «Gott ist nicht ein Gott der Toten, sondern der Lebenden» (Mt 22,32). Für mich ist wichtig: Wenn man unter dem Jenseits das Reich Gottes versteht,

dann leben wir schon darin. Meine Welt ist die meditative, und darin lebt man im Hier und Jetzt.

Im Kloster Fischingen bin ich für die Meditationsangebote zuständig. Wir praktizieren eine Zen-Richtung ausserhalb des Buddhismus, denn wir sind schliesslich aktive Christen. Eingeladen sind aber alle, unabhängig von ihrer Religion. Das Ziel im Zen ist es, die Vorstellungen ziehen zu lassen, auch solche Einteilungen wie jene in Diesseits und Jenseits. Die Erfahrung, dass alles eins ist, dass ich und du, Diesseits und Jenseits ein Ganzes bilden, hat etwas Göttliches.

## Die duale Welt überwinden

Ich und die anderen, mein Ego und mein Selbst, was ist richtig und was falsch – in der Meditation versuchen wir, diese duale Welt zu überwinden. Am Punkt, wo das gelingt, wo wir in der Stille Prägungen, Rollenspiele und Bilder hinter uns lassen, kann man etwas von der Gotteswelt erahnen. Das ist der Weg der Mystik. Weder die Erleuchtung noch die

Gotteserfahrung sind ein Ziel dabei. Erleuchtung erlebt man nicht in der Meditation, sondern im Alltag; in der Natur, bei einer Begegnung, etwa dann, wenn ich «im Gerungen» Jesus Christus spüre. Am ehesten erlebe ich sie, wenn ich offen bin für das, was auf mich zukommt. Die Erfahrung, dass alles eins ist, dass ich und du, Diesseits und Jenseits ein Ganzes bilden, hat etwas Göttliches.

Wir kommen irgendwoher und gehen irgendwohin, und die ganze Präsenz dazwischen ist göttlich. Gott ist nichts ausserhalb von uns, wir tragen ihn in uns. Was uns in unserem Urgrund trägt, ist der Heilige Geist, alle sind von diesem Geist geführt. Das ist die Einheit des Seins. In der Zen-Meditation können wir zugehen auf das, was keinen Namen hat und wofür es kein Bild gibt. Unser ganzes Leben ist ein Rätsel, das wir nicht rational lösen können. Wir können ihm uns nur geistig nähern, im zeitlosen Jetzt.» Aufgezeichnet: Christian Kaiser

## «Kontakte aus dem Jenseits sind gar nicht so selten»

**Nachtodkontakt** Für Sabine Meister (60) sind die Grenzen zwischen dem Diesseits und dem Jenseits fließend.

«Kurz nachdem mein Vater gestorben war, erschien er mir. Ich hatte angefangen, Kartons mit Habseligkeiten von ihm zu durchforsten, und mich dann schlafen gelegt. Mitten in der Nacht erwachte ich. Ich war hellwach und setzte mich etwas erschrocken im Bett auf. Mein Vater stand vor mir und sagte: «Pack die Kartons nicht aus, pack sie wieder ein, ich bin tot.» Zurück blieb nach dieser Begegnung ein überwältigendes Gefühl von Klarheit, Verbundenheit, Liebe und Frieden.

Nachtodkontakte ereignen sich viel häufiger, als man im Allgemeinen denkt. Viele Menschen berichten, plötzlich die Gegenwart eines lieben Verstorbenen gespürt zu haben. Das kann auf unterschiedlichste Weise geschehen: Der Verstorbene berührt einen, wird als fühlbare Wärme wahrgenommen, man sieht ihn vielleicht auch, erkennt ihn an einem bestimmten Kleidungsstück, man kann hören, was er sagt, auch wenn sein Mund geschlossen ist. Manchmal breitet sich auch ein zu ihm gehörender Duft rundum aus.

Das habe ich in einer Begegnung mit meiner verstorbenen Mutter erlebt. Von einem Moment auf den anderen erfüllte der Duft von Rosen, die ich vor ihrem Tod haufenweise in ihr Zimmer gebracht hatte, durchmischt mit ihrem Lieblingsparfüm von Givenchy, den Raum. Dass man solche Erlebnisse auch anders als einen realen Kontakt zu Menschen im Jenseits interpretieren kann, interessiert mich nicht. Wie immer man eine Nachtodbegegnung einordnet, die wichtigste Botschaft für mich als Christin ist: Das Leben geht weiter nach dem Tod. Keine Seele ist verloren, es gibt eine geistige Welt, Gott ist da.

## Nur eine Form von vielen

Ich verfügte schon als Kind über eine hohe Sensitivität und habe Ereignisse vor mir gesehen, von denen ich noch nichts wissen konnte, und Begegnungen mit Verstorbenen gehabt. Auch in meinem Alltag als Pflegefachfrau hatte ich prägende Erlebnisse. So wurde mir zur Gewissheit: Wenn wir glauben, wir kommen von Gott, dann gehen wir auch zu ihm zurück. Ich bete täglich, meditiere und ziehe mich regelmässig in die Stille zurück. Diese Achtsamkeitsübungen bestärken mich in dieser Gewissheit und vertiefen meinen Glauben an Gott.

Nachtodkontakte sind nur eine Form von vielen möglichen Ereignissen zwischen Leben und Tod. Bei Sterbenden habe ich zum Beispiel manches Mal erlebt, wie sie einen Moment von totaler Klarheit hatten. Auch Menschen, die medizinisch gesehen dazu nicht mehr in der Lage waren, konnten sich präzise äussern. Wünsche vorbringen und wichtige Botschaften an ihre Angehörigen hinterlassen.

Solche Sterbebettvisionen sind auch wissenschaftlich belegt. Jedemfalls ist für mich klar, dass es keine feste Grenze zwischen dem Diesseits und dem Jenseits gibt.» Aufgezeichnet: Christa Amstutz

# «Das Licht ist entrückende Jenseitsvision»

**Kunst Vom Meer des Vergessens bis zur Magie des Lichts – die Bilder des Jenseits wandelten sich. Die Kunsthistorikerin Tiziana Carraro gibt einen Abriss über die Vorstellungen seit der Antike.**

*Das Jenseits wird mit dem Reich des Todes und der Toten gleichgesetzt. Wie stellte man sich in der Antike diese Welt vor?*

Tiziana Carraro: In der altgriechischen und altrömischen Vorstellung entspricht der Tod einem grossen Vergessen. Wer über den Fluss Styx gefahren wird, der taucht ein in dieses Meer. Der Styx markiert die Grenze zwischen den Reichen der Lebenden und der Toten. In einer alten süditalienischen Grabkammer ist ein Wasserspringer zu sehen, der eine Art Köppler vom Einmetersprungbrett macht. Da haben wir eine erste Metapher: Das Wasser nimmt das Leben auf und bewirkt seine Auflösung. Dieses Bild findet sich auch auf römischen Sarkophagen: Wellenlinien symbolisieren den Eingang des Bestatteten ins Totenreich.

*Finden sich solche vorchristlichen Ansichten auch im Christentum?*

Ja, viele christliche Darstellungen haben einen heidnischen Ursprung. Zum Beispiel die Welt der geflügelten Wesen. Schon der griechische Liebesgott Eros war mit Flügeln ausgestattet. Die Putti und Engelswesen, die das christliche Jenseitsreich bevölkern, gehen auf die Eroten zurück, das sind die kleinen geflügelten Liebesbegleiter der antiken Liebesgöttin Aphrodite.

*Das Wort Engel kommt vom griechischen «ángelos», was «Bote» bedeutet. Sind die Engel also die Botschafter zwischen der jenseitigen und der diesseitigen Welt?*

Sicher, wir sehen das bei den Engeln in der Bibel, die ja Mitteilungen aus der Gotteswelt überbringen. Auch diese Vorstellung gab es schon in der Antike. Der Götter- oder Himmelsbote Hermes etwa segelte mit geflügelten Fersen oder geflügeltem Helm durch die Lüfte. Er überbringt die Botschaften schneller als der Wind. Die griechische Götterwelt des Olymps stellt eine recht menschliche Gesellschaft dar. Hier sind alle arbeitsteiligen Funktionen vertreten – vom Mundschenk bis zum Briefträger.

*Die Welt des Olymps ist im Himmel angesiedelt, die des Todes ist eine Unterwelt. Hat das Jenseits also immer zwei Seiten?*

Diese Vorstellung, dass im Jenseits sowohl eine helle als auch eine dunkle Welt existieren, ein Oben und ein Unten, ist etwas sehr Menschliches. Wir zeigen ja instinktiv mit dem Finger nach oben, wenn wir von der Götterwelt sprechen. Das Bild eines Himmelsreichs, wo die heiligen Gestalten friedlich auf Wolkentürmen sitzen, zieht sich vom Mittelalter über die Renaissance bis zum Barock quer durch die Kunstgeschichte. Im Grunde ist die Vorstellung einer himmlischen Idealwelt aber schon in der Philosophie Platons angelegt, wo die Himmelsphären ineinanderdrehen und auf diese Weise göttlich schöne Klänge erzeugen.



*Die Totenwelt hingegen ist eine der Gefangenschaft, der Schatten, des Ausgeliefertseins.*

Prägend dafür ist der Mythos vom Totengott Hades, der Persephone zur Frau nimmt und sie in sein Reich der Finsternis entführt. Und immer dann, wenn sie an die Oberfläche darf, wird es Frühling. Auch Jesus tritt zwischen Tod und Auferstehung den Gang in die Unterwelt an, um dort die Seelen zu befreien. In der Bibel kommen aber Himmel, Hölle oder Fegefeuer nicht vor. Diese Bilder sind eine Erfindung zur Lösung des Rätsels, wo all die verstorbenen Seelen abgeblieben sind.

*Seit wann existieren denn im Christentum höllische Vorstellungen?*

Der Ursprung der Idee eines Fegefeuers lässt sich relativ genau datieren: Nach rund 1000 Jahren war die Enttäuschung, dass der Messias immer noch nicht wiedergekommen ist, um die Seelen erneut zu befreien, relativ gross. Man nahm darum an, dass die Verstorbenen noch eine Weile benötigen, um ihre Seelen von allen Sünden reinzuwaschen.

*Und die Gegenvorstellung eines himmlischen Paradieses?*

Das Christentum verbreitete sich zuallererst in einer Gesellschaft der Benachteiligten: Die ersten Christen waren Arme, Soldaten, Sklaven. Diese «Todgeweihten» klammerten sich an alle möglichen Jenseitsver-

neuen und jenseitsbetonten Bildern überzeugen und so die alten Götter ablösen. Um das Abbildungsverbot Gottes aus den Zehn Geboten zu umgehen, behalf man sich mit einer ausgeklügelten Symbolik: Gottvater als Hand etwa, die aus einem die Schöpfung symbolisierenden Regenbogen ins Irdische eingreift, und der Heilige Geist als Taube oder als Bündel von Strahlen.

*Solche bildhaft-konkreten Symbole spielen in der Moderne und Postmoderne kaum noch eine Rolle. Welche Formen der Darstellung verweisen dort auf das Jenseitige?*

Einen Meilenstein stellen sicher die Versinnbildlichung Gottes durch das

Sonnenlicht dar und die Einführung der linearen Zentralperspektive in der Renaissance. Der Mensch wirft in diesen Darstellungen plötzlich Schatten. Das Himmlische und das Irdische treffen sich im Schattenschwurf. Dieses äussere Licht wird dann in der Moderne zu einem inneren Licht. Mit dem Wegfall der Zentralperspektive braucht es auch keinen Ursprung des Sonnen- oder Naturlichts mehr. Die göttliche Quelle fällt weg – und man könnte vielleicht sagen, dass an diesem Punkt die Bilder aus Licht und Farbe selbst göttlich werden.

*Die Magie des Lichts wird dabei also zu einer eigentlichen Metapher für das Jenseitige?*

Das Licht, das ist der Stoff der frühen Moderne, der die Malerei durchdringt, aber auch die Architektur mittels grosser Glasflächen. In die Richtung der Farben- und der Lichtmagie gehen etwa die abstrakten Werke von Mark Rothko, der seine «Imagos» durchaus als religiöse Werke verstand. Das Licht als Metapher spielt natürlich auch ausserhalb der Malerei eine grosse Rolle. Ich denke an Lichtinstallationen, zum Beispiel von Jenny Holzer oder Bethan Huws. Das Licht wird darin zu einem Träger für etwas Unsagbares, Höheres. Ein Beispiel sind auch die in Weiss und Gold, manchmal auch in Schwarz gehaltenen Reliefs und Plastiken von Louise Nevelson in



Tiziana Carraro (54)

Die Kunsthistorikerin bietet im eigenen Culturart-Salon in Winterthur Lehrgänge in Kunstgeschichte an. Sie macht Führungen zu Ausstellungen in den Kunsthäusern in Winterthur und Zürich oder zu Kulturdenkmälern. Am Gymnasium unterrichtet sie Italienisch. Sie hat italienische Linguistik und Literatur, Kunstgeschichte und Pädagogik in Zürich und Pisa studiert – heute noch ihre Lieblingsthemen.

Kirchenräumen in den USA. Neue Kirchenbauten setzen architektonisch auf helle, lichtgeflutete Räume. Ein schönes Beispiel dafür ist das kürzlich mit dem Nike-Preis ausgezeichnete Kirchenzentrum Poing bei München.

*In Kirchenräumen dienten Fenster schon immer als Transportmittel von Licht zur Vermittlung einer feierlichen, erhabenen, mystischen Atmosphäre. Auffallend ist, dass ihr bewusster Einsatz gegen Ende des 20. Jahrhunderts ein postmodernes Revival erlebte.*

Wie schon in der Gotik verwandeln künstlerisch gestaltete Kirchenfenster das Sonnenlicht in farbige, schwebende Materie, die zur entrückenden Vision wird. Die Magie des Lichts ist Trägerin für religiöse Inhalte: Gerhard Richter in Köln, Pierre Soulages in Conques, Sigmar Polke im Zürcher Grossmünster oder Marc Chagall im Fraumünster haben die alte Kunst sakraler Farbfenster dem modernen Publikum nähergebracht. Erst kürzlich wurden in Metz die Glasmalereien der Südkoreanerin Kimsooja eingeweiht.

Interview: Christian Kaiser

«Man könnte sagen, dass in der Moderne die Bilder aus Licht und Farbe selbst göttlich werden.»

heissungen. Die christliche Botschaft einer bevorstehenden himmlischen Glückseligkeit kam dabei als Hoffnungsspenderin sehr gelegen. Der gütige, verzeihende Gott konnte in diesem Umfeld seine Anziehungskraft gut entfalten. Frühe Darstellungen Jesu im zweiten und dritten Jahrhundert zeigen ihn als Verkünder einer frohen Botschaft.

*Das mosaische Bildnisverbot wurde also schon früh aufgelöst?*

Man muss sich vorstellen: Die antike diesseitsbezogene Darstellungswelt von paradiesischer Fülle, schöner Natur wie auch idealtypischen Götterfiguren war damals omnipräsent. Dem galt es etwas entgegenzusetzen. Der neue Glaube wollte mit

# Der Meister ist noch immer präsent

**Kunst** Max Hunziker (1901–1976) war ein in breiten Kreisen beliebter Künstler. Seine Kirchenfenster schaffen in vielen Kirchen eine besondere Atmosphäre. Nun ist sein Atelier erstmals fürs Publikum zugänglich.

Es ist, als beträte man eine Zeitblase. Man hat den Eindruck, als wäre der Künstler nur eben mal kurz rausgegangen, um in seinem schönen Garten eine Pause zu machen oder im nahen Wehrenbachtobel ein paar Schritte im lauschigen Schatten zu gehen. In seinem Atelier in Zürich-Witikon scheint noch alles so, wie er es 1976 hinterliess: Pinsel stecken in einem Krug, Hammer, Lupe, Wasserwaage liegen bereit.

Überall sind Objekte, Büsten, Vasen, Muscheln, Keramik, ein Engel dient als Kerzenhalter, eine goldene Hand hält einen Apfel, vielleicht die Frucht vom Baum der Erkenntnis. Auf dem Fenstersims zum Garten hin steht ein hübsch glasierter Milchkrug, der sich in der Mitte eines Ölbilds an einer Wand wiederfindet, mit der Kulisse eines Walliser Bauerndorfs. «Solche Details entfalten ihre Bedeutung, wenn man weiss, dass Max Hunziker der Sohn eines Milchmanns und vom archaischen Leben in manchen Walliser Bergdörfern äusserst fasziniert war», sagt die Kunsthistorikerin Angela Schiffhauer beim Atelierbesuch.

## Schlichte und wahre Kunst

Allerdings war der 1901 geborene Max Hunziker alles andere als ein Heimatmaler. Seine Lehr- und Wanderjahre führten ihn von Florenz über die Provence nach Paris, von wo er wieder in die Schweiz zurückkehrte, als der Zweite Weltkrieg ausbrach. 1975, bei einer Preisverleihung der Stadt Zürich, lobte der Londoner Kunsthistoriker Sir Ernst Gombrich Max Hunziker als «europäischen Meister mit ebenso weitem künstlerischem Horizont». Hunzikers Künstlertum sei das eines «Schlichten, aber Wahren», beschied Gombrich, ein Ritterschlag aus berufenem Mund.

Die Bleistiftzeichnung auf dem Arbeitstisch zeigt einen Mann mit Bart und schütterem Haar, den Blick in sich gekehrt. Eine Hand von oben scheint ihn fein an der Wange zu berühren. Vor ihm schwebt eine geometrische Form, einige Flächen sind



Max Hunziker in seinem Atelier in Zürich.

Foto: Verein Atelier Max Hunziker

koloriert und verleihen ihr Dreidimensionalität, lassen einen vielzackigen Stern in einem Kreis entstehen. Max Hunziker gestaltete das Blatt am Vortag seines Todes am 9. September 1976. Der bunte Stern im Kreis erinnert an Motive auf seinen Glasfenstern, die auch 57 Jahre nach seinem Tod weiter mit Licht in der ganzen Schweiz Atmosphäre malen, in Schulhäusern, Musiksälen, Regierungsgebäuden, Firmenentrees und eben Kirchen.

## Paradiesische Fülle

Zu den schönsten Werken gehören sicherlich die Kirchenfenster in Zürich-Wollishofen, Meilen, Thalwil, Neftenbach oder in der kleinen Kirche Trub im Emmental. Hunzikers Fenster sind nicht nur voller meta-

phorischer Verweise auf die biblische Tradition, sondern erzählen oft auch von der paradiesischen Fülle, mit der die Natur den Menschen beschenkt: Milch, Honig, Wein, Vögel. Die christliche Symbolik erhält bei ihm etwas Alltägliches. «Er erhöht die Alltagsgegenstände und bringt so die spirituelle Welt in unseren Alltag», beschreibt es Angela Schiffhauer. Sie dokumentiert derzeit das malerische Werk im Nachlass Hunzikers. Dabei ist es ein Glücksfall, wie viele Malereien in dessen Atelier noch vorhanden und wunderbar erhalten sind, es sind ungefähr 800 Bilder, manche stehen angelehnt an den Wänden, oder sie lagern in den Archivschubladen.

Wie umfangreich das Werk ist, das Hunziker hinterlassen hat, wird

erst allmählich ersichtlich. Der Zürcher Fotograf Peter Schärer zum Beispiel hat in den letzten Jahren in 16 Kirchen 61 Kirchenfenster für ein Buchprojekt fotografiert. Wie Schiffhauer ist er im Vorstand des Vereins Atelier Max Hunziker, der sich 2021 zu dessen 120. Geburtstag formierte. Der Verein will das wunderbare Erbe des Künstlers dokumentieren, aus der Versenkung holen und einem breiteren Publikum zugänglich machen.

Hunziker arbeitete schier unermüdlich auch noch als Grafiker und Illustrator. Der pensionierte Pfarrer Hans Eggenberger hat in den letzten Jahren ein Werkverzeichnis dieser Druckgrafiken erstellt; so hat er unter anderem den berühmten Simplissimus, literarische Werke sowie biblische Texte illustriert. Sein halbes Leben lang arbeitete er zudem an Gouachen zur mystischen Poesie von Johannes vom Kreuz. Hunziker-Kenner sind sich einig: Dieser Mann war ein zutiefst gläubiger Mensch, der zwar kaum über seine Spiritualität sprach, sie aber meisterhaft bildlich vermitteln konnte.

## Die Kunst der Betrachtung

Auffällig: Das Motiv des Königs David, der die Harfe zupft, ist im Atelier gleich mehrfach vertreten. Max Hunzikers Bilder führten uns den seelischen Gehalt biblischer Texte vor Augen, schrieb der berühmte Kunsthistoriker Gombrich, sein Da-

## «Max Hunziker bringt die spirituelle Welt in den Alltag.»

Angela Schiffhauer  
Kunsthistorikerin, Vorstandsmitglied

vid verkörpere jenen der Psalmen: Er habe «viel gelitten und wohl gesündigt». Und in der Betrachtung solcher Figuren Hunzikers würden wir lernen «zu empfinden, wie sehr der Mensch den Mitmenschen sucht und braucht». Bald kann man diesen Gefühlen nachgehen. Der Verein öffnet das Atelier erstmals für das Publikum. Christian Kaiser

Atelierbesuch am 22. und 29. Juli, mit Anmeldung. [www.atelier-max-hunziker.ch](http://www.atelier-max-hunziker.ch)

## Kindermund



## Verletzte Gemüter und gelassener Fuchs

«Wir haben Post», sagte ich, als Bigna die Gartenmauer entlangschlich, um Erdbeeren zu stehlen. Neugierig kam sie zu mir. «Es geht um dein Gedicht über den verletzten Fuchs.» Bigna nickte: «Und über die arme Frau, die über ihn so traurig ist, dabei ist er selber nicht traurig.» Sie sah mich erwartungsvoll an. «Leider ist die Post keine gute. Ein Universitätsprofessor hat sich beschwert.» «Ein richtiger Universitätsprofessor?» «Ja, und er findet deinen Vers ganz schlimm. Er sagt, das sei überhaupt kein Romanisch.»

Bigna lief rot an. «Kein Romanisch! So macht man eben Gedichte! Wenn die tatta mir welche vorgelesen hat, war das auch kein Romanisch. Hat er nicht gemerkt, dass es ein Gedicht ist?» Die tatta war ihre Urgrossmutter. «Offenbar nicht, er schreibt immer nur <der Satz>. Er hat wohl auch nicht gemerkt, dass du erst sieben bist.» Bigna wusste nicht, ob sie lachen oder weinen sollte, aber dann kamen doch die Tränen.

«Hat er den Satz denn jetzt richtig gemacht?», fragte sie. «Nein, aber er hat mir angeboten, mich nächstes Mal gleich an ihn zu wenden.» «Statt an mich? Oh, ein richtiger Professor ist natürlich viel besser.» «Nein, lieber höre ich mit der Kolumne auf. Dazu hätte ich sowieso Lust, es ging noch mehr schief. Die Frau in deinem Gedicht ist darüber auch nicht glücklich. Lieber wäre ihr gewesen, wir hätten nur vom Fuchs geschrieben.» «Aber das ging doch nicht! Sie und der Fuchs, das war doch ... Das ist doch ... Kann ich es auf Romanisch sagen?» «Bloss nicht, das gibt gleich wieder böse Post.» Darüber konnte sie schon wieder lachen.

«Jedenfalls darfst du nicht aufhören», beharrte sie, «genauso, wie die Frau nicht traurig sein darf. Der Fuchs ist zwar verletzt, aber es macht ihm nichts, jetzt ist er eben ein verletzter Fuchs. Es kann ja nicht nur gesunde geben.» «Das verstehe ich, aber was hat es denn mit unserer Kolumne zu tun?» «Du bist auch verletzt, aber das geht vorbei. Das kannst du auch dem Professor schreiben, der ist ebenfalls verletzt. Auf Deutsch.» Sie kicherte.

«Und jetzt gehe ich Erdbeeren stehlen und teile mit dir.» «Wieso, es sind doch schon meine.» «Dann ja nicht mehr.»

Der in Graubünden lebende Autor Tim Krohn schreibt in seiner Kolumne allmonatlich über die Welt des Landmädchens Bigna. Illustration: Rahel Nicole Eisenring

## Lebensfragen

### Zu welchem Zeitpunkt kommen wir ins Paradies?

Bitte beraten Sie mich und viele Leser von «reformiert.» über folgende wichtige Frage: Zu welchem Zeitpunkt kommen wir dank Gottes Gnade und Jesu Erlösungstat ins Paradies? Lk 23,43: «Heute noch wirst du mit mir im Paradies sein.» Joh 6,40: «... und ich werde ihn aufwecken am Jüngsten Tag». Ich habe in der Bibel keine schlüssige Antwort gefunden.

Sie haben recht: Die Bibel macht verschiedene Aussagen über den Zeitpunkt der Erlösung. Ein Grund dafür sind die unterschiedlichen Schlüsse, die anvisiert werden. Der Seher Johannes sieht «einen neuen Himmel und eine neue Erde» (Off 21,1). Das Paradiesische ist in dieser Vision die Wiederherstellung des Kosmos am Ende der Zeiten – eine Hoffnung, von der auch Paulus spricht (Röm 8,19–22). Die leibliche Auferstehung ist für den Apostel Teil des grossen Dramas, auf das die ganze Welt sehnsüchtig wartet.

Welchen Schluss Christinnen und Christen aus dieser Hoffnung für jeden Einzelnen ziehen und was mit denen passiert, die vor dem Finale sterben, hat schon die junge Gemeinde in Thessalonich beschäftigt (1 Thess 4,13–18). Paulus vergleicht die Zeit zwischen

dem irdischen Ableben und dem himmlischen Wiederaufleben mit einer Art Schlaf. Die «Entschlafenen» erwachen zum Gericht. Den Gerichtstermin aber kennt nur der Vater im Himmel (Mt 24,36).

Die Vorstellung, dass die Gerechten nach ihrem körperlichen Tod direkt zu Gott gelangen, ist biblisch ebenso belegt. Die Stelle, die Sie zitieren, hat eine grandiose Pointe! Jesus verspricht einem reuigen Verbrecher, was in der Tradition denen vorbehalten ist, die ein heiliges Leben führen. Es ist wie eine letzte Zusammenfassung seiner Botschaft. Wir dürfen schon jetzt auf Gottes Liebe vertrauen, Vergebung zählen, Erbarmen hoffen. Beide Bilder haben die volksreligiöse Fantasie angeregt: das Gericht, das die gute Schöpfung wiederherstellt, und die Gemeinschaft im himmlischen Garten, die denen blüht, die Gott

lieben. Tröstlich ist die Gewissheit, dass die Toten in Frieden ruhen. Tröstlich ist auch die Hoffnung auf den Tag, an dem alles ans Licht kommt. Das ist jedenfalls der Schluss, den ich aus der Unschlüssigkeit der Bilder ziehe.



Ralph Kunz  
Professor für Praktische Theologie,  
Universität Zürich

Lebensfragen. Drei Fachleute beantworten Ihre Fragen zu Glauben und Theologie sowie zu Problemen in Partnerschaft, Familie und anderen Lebensbereichen: Corinne Dobler (Seelsorge), Margareta Hofmann (Partnerschaft und Sexualität) und Ralph Kunz (Theologie). Senden Sie Ihre Fragen an «reformiert.», Lebensfragen, Postfach, 8022 Zürich. Oder an [lebensfragen@reformiert.info](mailto:lebensfragen@reformiert.info)

# Botanische Impulse für den Dialog

**Gärten Pflanzen können Verbindungen zwischen den Religionen veranschaulichen. In Aarburg ist seit Kurzem der erste Religionsgarten der Schweiz zu begehen und zu bestaunen.**

Bibelgärten gibt es im deutschsprachigen Raum rund 180. Religionsgärten nur wenige, beispielsweise in Köln und Recklinghausen. Und seit diesem Frühling auch in Aarburg. Der erste Religionsgarten in der Schweiz soll ein Ort der Begegnung zwischen Menschen verschiedener kultureller, weltanschaulicher und religiöser Herkunft sein.

«Ein wichtiges Anliegen war es, das Verbindende zwischen den Re-

ligionen zu betonen, und nicht das Trennende. Wie einfach das funktioniert, merkten wir schon früh in den Arbeitsgruppen», sagt Regula Eichelberger vom Vorstand.

### Pflanzen in Koran und Bibel

Ein dreiköpfiges Team durchforstete in vielen Stunden Freiwilligenarbeit die Bibel und den Koran, suchte in den Heiligen Schriften 80 Pflanzensorten aus. Sie wachsen nun im

Park zum Alten Friedhof in Aarburg auf acht Beeten. Jedes ist einem Thema gewidmet und beschriftet: Wesserpflanzen, Zierpflanzen, Getreide, Gräser, Heilkräuter, Nutzpflanzen, Färbepflanzen, Stacheliges wie Disteln oder Brombeeren. Die Informationen über die Pflanzen lassen sich auch auf der Website des Vereins nachlesen, auch die entsprechenden Quellen in der Bibel und dem Koran. Die Hintergrundinfos kann man bei jedem Beet via QR-Code abrufen, sie sind ein wahrer Fundus.

Der Entscheid, einen Religionsgarten anzulegen, sei «ein Glücksfall» für alle Beteiligten gewesen – und jetzt auch eine Bereicherung für das Publikum, betonen die Initianten Markus Bill und Regula Eichelberger. Denn: Viele der präsentierten Pflanzenarten sind zugleich für mehrere Weltreligionen von Bedeutung. «Wir vom Projektteam haben viel über die Symbolik und Tradition bestimmter Pflanzen gelernt und nebenbei einiges über die anderen Religionen», sagt Bill, Präsident des Vereins Religionsgarten Aarburg.

Mit jenen «anderen Religionen» sind allerdings «nur» das Judentum

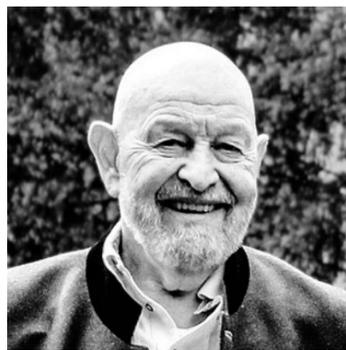


Foto: Tillmann Zuber, Kirchenbote

**«Wir haben viel über die Symbolik und Tradition bestimmter Pflanzen gelernt.»**

Markus Bill  
Initiant des Religionsgartens Aarburg

und der Islam gemeint. Der Hinduismus oder der Buddhismus, wo Blumen und Blüten in der Symbolik und auch bei Ritualen ebenfalls eine grosse Rolle spielen, sind im Projekt nicht vertreten. Man habe in der Startphase zwar weitere Religionsgemeinschaften angeschrieben. «Aber weil das Echo bescheiden war, beschränkten wir uns auf eine lokale Lösung», sagt Regula Eichelberger an der Eröffnung im Mai.

### Erweiterung geplant

Immerhin wirken nun Mitglieder der grünen Moschee in Aarburg und die christlich-jüdische Arbeitsgemeinschaft engagiert mit. Bereits ist ein Ausbau des Gartens geplant. Vielleicht werden dann auch die botanisch vertretenen Religionen erweitert, wie im Garten in Köln, wo auch Pflanzen aus dem Buddhismus und Hinduismus wachsen und wo sich Markus Bill für den Religionsgarten in Aarburg inspirieren liess. «Impulse für den Dialog» lautet das Motto in Köln. Pflanzen verströmen nebst Duft auch Kraft zum interreligiösen Dialog. Christian Kaiser

Bericht: [reformiert.info/religarten](http://reformiert.info/religarten)

INSERATE

Sprechen Sie ihn an – den Elefanten im Raum: neuer Lehrgang Kommunikation – und weitere Lehrgänge

**VOLKSHOCHSCHULE ZÜRICH**

**SONDERANGEBOT AUSFLUG IN DER ROMANDIE**

Das Angebot beinhaltet: Nächte in einem Zimmer mit Bad und Frühstück. Kostenlose Fahrkarte zwischen Montreux und Lausanne.

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| <b>Preis für 3 Nächte:</b>            | <b>Preis für 7 Nächte:</b>              |
| Einzelzimmer: 208 CHF (statt 312 CHF) | Einzelzimmer: 520 CHF (statt 728 CHF)   |
| Doppelzimmer: 316 CHF (statt 474 CHF) | Doppelzimmer: 790 CHF (statt 1'106 CHF) |

Buchung per E-Mail oder Telefon an [info@cret-berard.ch](mailto:info@cret-berard.ch) oder 021 946 03 60.  
Das Angebot gilt für alle Aufenthalte bis zum 31. August 2023, je nach Verfügbarkeit.

Gültigkeit: 03.07 - 31.08.2023 | [www.cret-berard.ch](http://www.cret-berard.ch)  
Ch. de la Chapelle 19a - 1070 Puidoux

**CRÊT BÉRARD**

**«Der Evangelische Theologiekurs bedeutet für mich...»**

...die Vertiefung meiner biblischen Kenntnisse und macht mir Freude.»

Madeleine H.

[www.zhref.ch](http://www.zhref.ch)

**Wir Blinden sehen anders, z. B. mit der Nase.**

Selbstbestimmt durch den Alltag.  
Dank Ihrer Spende: [szblind.ch](http://szblind.ch)

**SZBLIND**  
Schweizerischer Zentralverein für das Blindenwesen

**Wir helfen auf Augenhöhe.**

Dank Ihrer Unterstützung!  
Sozialwerk Pfarrer Sieber  
[www.swsieber.ch](http://www.swsieber.ch)

**reformiert.**

**Folgen Sie uns auf [facebook/reformiertpunkt](https://facebook.com/reformiertpunkt)**

**Tipps**

**Podcast**

# Die Dichterin singt vom Schrecken

Mit 29 starb sie 1943 in Auschwitz. Die zwei Jahre zuvor hatte sie im Lager Westerbork in den Niederlanden intensiv Tagebuch verfasst. Als Dichterin wollte sie den anderen Jüdinnen und Juden im Lager beistehen. Ihre Einträge sind eine Art Gebete, inspiriert von Meister Eckhart, Rilke oder der Bibel. Nun liegen ihre Tagebücher auf Deutsch vor. Ein Fundus! kai



Felix Reich sprach mit dem Herausgeber Pierre Bühler über Etty Hillesums Werk: [reformiert.info/hillesum](http://reformiert.info/hillesum)



Etty Hillesums Tagebücher sind eine Fundgrube. Foto: Jüdisches Museum Amsterdam

**Ausstellung**



Elementares Naturtalent. Foto: Unsplash

## Klein, manchmal lästig, aber immens wichtig

Insekten zernagen Laub, graben das Erdreich um, nähren Frösche, Fische und Vögel, aber sie sind, wie viele Tiere, durch den Menschen stark bedroht. Was können wir tun, um die heimische Artenvielfalt zu erhalten und Insekten zu schützen? Das Naturama widmet dieser Frage eine Sonderausstellung. aho

Respekt, Insekt! Bis 3. September, Naturama, Aarau, [www.naturama.ch](http://www.naturama.ch)

**Buch**



Oft beargwöhnt: Bücher. Foto: epd

## Über die Dauerbedrohung von Büchern und Schriften

Tontafeln, Bücher, Bibliotheken: Für den Erhalt festgehaltenen Wissens kämpften Mönche, Bibliothekare, Archivare und Philosophen unter Einsatz ihres Lebens. Richard Ovenden führt fesselnd durch die Geschichte der Angriffe auf Bücher bis zu den Gefahren, denen das Wissen heute ausgesetzt ist. aho

Richard Ovenden: Bedrohte Bücher. Suhrkamp, 2023, 416 Seiten, Fr. 21.50

**Agenda**

**Gottesdienst**

**Musikgottesdienst**

«Gloria» von Vivaldi. Chor der Citykirche Canta Musica mit Solist:innen, Sacha Rüegg (Leitung), Pfr. Patrick Schwarzenbach (Liturgie). Danach konzertante Aufführung.  
So, 2. Juli, 10–11 Uhr  
Citykirche Offener St. Jakob, Zürich

**Jazzgottesdienst**

Jazz- und Gospellsängerin Tricia Boutté, Pfr. Jürg Spielmann.  
So, 2. Juli, 10 Uhr  
Rathausplatz, Bülach  
[www.buelacherjazztage.ch](http://www.buelacherjazztage.ch)

**Popgottesdienst «Songs and Words»**

Singer-Songwriterin Meira Loom, Pfr. Daniel Johannes Frei.  
Do, 6. Juli, 20–21 Uhr  
Kirche Oberstrass, Zürich

**Ökumenischer Dorfplatzgottesdienst**

Pfr. Jens Naske, Pastoralassistentin Tatjana Erb, Georgij Modestov (Musik). Danach Imbiss.  
So, 9. Juli, 10–11 Uhr  
Dorfplatz, Oberengstringen

**Ökumenischer Gottesdienst**

«Wir sind Zürich». Pfrn. Cornelia Camichel Bromeis (ref.), Seelsorger Thomas Münch (röm.-kath.), Pfr. Lars Simpson (christkath.), Combo Dreikönigen.  
So, 9. Juli, 11–12 Uhr  
«Garten Eden» beim Kongresshaus, Festgelände Züri-Fäscht, Zürich  
Bei Schlechtwetter: Augustinerkirche

**Jazzvesper**

Gedichte von und Kompositionen für Paul Celan und Rose Ausländer. Dela Hüttner (Gesang), Daniel Schneider (Saxofon, Klarinette), Mischa Frey (Kontrabass), Samir Böhringer (Schlagzeug), Philipp Mestrinel (Klavier), Pfrn. Kathrin Rehmat (Wort, Liturgie).  
Fr, 14. Juli, 18.30–19.30 Uhr  
Predigerkirche, Zürich

**Literarischer Abendgottesdienst**

«Die frühen Jahre» von Kurt Guggenheim. Pfrn. Cornelia Camichel Bromeis, Klezmermusik mit Kantorei St. Peter und der Band Kacharba. Danach Apéro.  
So, 16. Juli, 17–18 Uhr  
Kirche St. Peter, Zürich

**Begegnung**

**Kirchentag Zürioberland**

«Christus: Die Hoffnung der Welt». Zweiter Kirchentag von Gemeinden und

Pfarreien der Landes- und Freikirchen im Zürcher Oberland. Gottesdienste, Tagzeitengebete, Konzerte, Referate, Podiumsdiskussionen zu aktuellen Themen, Kinder-Erlebnispark und mehr.  
6.–9. Juli  
Eishalle und andere Orte, Wetzikon  
Programm: [www.kirchentag2023.ch](http://www.kirchentag2023.ch)

**Disputierbar am Züri-Fäscht**

Getränke mit tiefgreifenden Gesprächen oder Smalltalk. Mit Mitarbeitenden der Altstadtkirchen.  
7.–9. Juli  
Zwingli-Denkmal, Wasserkirche, Zürich

**Gelateria**

Glacé-Kreationen, kalte und warme Getränke zum vernünftigen Preis.  
Sa, 8./22.7., 5.8., 18–21 Uhr  
Piazza Thomaskirche, Zürich  
Bei schlechtem Wetter im KGH

**Chilehügel-Grill**

Tische, Stühle, Grill stehen bereit. Alles andere selber mitbringen. Getränke und Desserts im Bistro erhältlich.  
Do, 13.7., 17./31.8., 14.9., 18–22 Uhr  
Chilehügel Altstetten, Zürich

**Bildung**

**Führung Turmuhren St. Peter**

Rudolf H. Röttinger, Turmwart St. Peter, entführt in die Welt der Räderuhren.  
Mo, 3. Juli, 17.30–19 Uhr  
St. Peterhofstatt 6, Zürich  
Kosten: Fr. 25.–, Legi/Kulturlegi Fr. 15.–, Vorverkauf: [fuehrungen.reformiert-zuerich.ch](http://fuehrungen.reformiert-zuerich.ch). Fünf Tickets vor Ort erhältlich

**Kunst und Theologie**

Michelangelo Merisi da Caravaggio: «Das Emmausmahl» (um 1600). Entdeckungsreise mit Monique Karrer, Kunsthistorikerin, und Liviu Jitianu, Theologe.  
Do, 6. Juli, 19–20 Uhr  
Kirche Balgrist, Zürich

**Offenes Chorwochenende**

Einstudieren kurzer Chorwerke von Mozart für den Sonntagsgottesdienst. Chorleiter Raimund Wiederkehr, Sopranistin, Instrumentalensemble.  
– Sa, 8. Juli, 9.30–18 Uhr  
KGH Wülflingen, Winterthur  
– So, 9. Juli, 10 Uhr (Aufführung)  
ref. Kirche Wülflingen, Winterthur  
Anmeldung («Mozart»): [raimund.wiederkehr@reformiert-winterthur.ch](mailto:raimund.wiederkehr@reformiert-winterthur.ch)

**Kultur**

**Serenade im Schlosspark**

Appenzeller Streichmusik neu interpretiert von den Geschwistern Küng.

Sa, 1. Juli, 20.15 Uhr (ab 19 Uhr Festwirtschaft)  
Schlosspark, Andelfingen  
Schlechtwetter: ref. Kirche und KGH  
Eintritt: Fr. 30.–, mit Reduktionen

**Orgelkonzert**

Werke von Brahms, Wesley, Thiele, Bartmuss und anderen. Brett Leighton, Linz.  
So, 2. Juli, 17–18.30 Uhr  
Johanneskirche, Zürich

**Konzert «40 Jahre Altstadtorchester»**

Werke von Gassmann, Schubert, Fritz. Altstadtorchester, Maurin Fritz (Vibraphon), Anita Jehli (Leitung).  
So, 2. Juli, 17–18 Uhr  
Kirche St. Peter, Zürich

**Konzert «Hochglanz und Vollklang»**

Werke von Bach und Telemann. Ensemble Interrogatio, Nadja Camichel (Flöte), Filip Rekić (Barockvioline), Sofija Grgur (Cembalo, Leitung).  
So, 2. Juli, 19–20 Uhr  
KGH Schwamendingen, Zürich

**Orgelmusik am Mittag**

Eine halbe Stunde Orgelmusik mit Gastorganist:innen. Im Juli: Travis Baker (GB); Pietro Dipilato, Bern; Heinz Balli, Bern; Susanne Doll, Basel.  
Do, 6./13./20./27. Juli, 12.30–13 Uhr  
Fraumünster, Zürich  
Weitere Konzerte im August und September: [musikimfraumenster.ch](http://musikimfraumenster.ch)

**Konzert «ver-rückt»**

Musik und Wort mit Nørgård, Wölfli, Genzmer, Hölderlin und anderen. Neuer Zürcher Kammerchor, Annette Labusch (Wort), Andi Pupato (Perkussion), Andrea Fischer (Leitung).  
– Sa, 8. Juli, 19.30 Uhr  
Kirche Unterstrass, Zürich  
– So, 9. Juli, 18 Uhr  
ref. Kirche, Egg  
Eintritt: Fr. 35.–, mit Reduktionen  
Vorverkauf: [vorverkauf.nzük.ch](http://vorverkauf.nzük.ch)

**Internationale Orgelspiele**

– Mi, 12. Juli, 18.30 Uhr  
Werke von Dupré, Guridi und anderen  
Willibald Guggenmoos, St. Gallen  
– Mi, 19. Juli, 18.30 Uhr  
Werke von Reger, Marx, Kerll  
Andreas Jost, Zürich  
– Mi, 26. Juli, 18.30 Uhr  
Werke von Beethoven, Scarlatti, Bach und anderen. Giampaolo Di Rosa, Rom  
Grossmünster, Zürich  
Eintritt: Fr. 20.–, reduziert Fr. 12.–  
Vorverkauf: [www.grossmuenster.ch](http://www.grossmuenster.ch)

Weitere Anlässe: [reformiert.info/veranstaltungen](http://reformiert.info/veranstaltungen)

**Leserbriefe**

reformiert. 11/2023, S. 3  
**Mit «Gottes Armee» gegen den Satan**

**Rituelle Gewalt ist real**

Ich finde es völlig unnötig, dass sich «reformiert.» nun auch an der Verdächtigung gewisser Traumatherapeuten beteiligt und zudem gegen Mitchristen schießt. Das Ganze begann Ende 2021 mit einer sehr voreingenommenen Reportage auf SRF. Weitere folgten. Ich bin selber traumatherapeutisch weitergebildeter Psychiater. Eine Patientin, die vorgab, durch eine satanistische Sekte, die ihr Vater leitete, massivste Gewalt erlebt zu haben, stellte sich vor Jahren bei mir vor. Ich war erstmals mit dem Thema konfrontiert und schenkte der Patientin grundsätzlich Glauben. Fachlich war ich aber überfordert und konnte ihr nicht helfen. Jahre später lernte ich in einem privaten Kontext eine Frau kennen, die Ähnliches erlebt hatte. Ich konnte sie bei der Herausgabe ihrer Autobiografie unterstützen. Beiden Betroffenen wurden nicht «mit suggestiven Therapietechniken falsche Erinnerungen einge-redet». Dies wäre ein Kunstfehler, den kein adäquat ausgebildeter Traumatherapeut begehen würde, schon gar nicht systematisch. Ich frage mich, woher SRF, aber auch Sektenspezialist Georg Schmid und andere die Sicherheit haben, so etwas zu behaupten. Bloss dass es bisher noch in keinem Fall zu einer rechtskräftigen Verurteilung wegen rituellen Missbrauchs kam, beweist nicht, dass es einen solchen nicht gibt. Die Traumatherapeutinnen und Traumatherapeuten, die Opfer von rituellem Missbrauch behandeln und dies in der Schweiz zum Leidwesen der Betroffenen nun nicht mehr tun können, sind meines Wissens nicht christlicher als andere. Das Thema ist nicht Ausdruck einer bestimmten Weltanschauung. Menschen, die Missbrauch im Rahmen von Satanismus erlebt haben, sind vielmehr einfach da und suchen logischerweise Hilfe bei Therapeuten oder Seelsorgerinnen.  
**Hans Martin Ulbrich, Rifferswil**

Ihre Meinung interessiert uns. [zuschriften@reformiert.info](mailto:zuschriften@reformiert.info) oder an «reformiert.» Redaktion Zürich, Postfach, 8022 Zürich. Über Auswahl und Kürzungen entscheidet die Redaktion. Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht.

**Korrigendum**

reformiert. 11/2023, S. 5–8  
**Dossier «Der Fisch»**

**Fehlerhafte Frage**

Im Interview auf Seite 8 ist uns bei der Formulierung einer Anschlussfrage ein Fehler unterlaufen. Wir schreiben: «Zu diesen Codizes gehörte der Fisch.» Doch das ist falsch. Dieser im Gespräch auftauchende Begriff bezieht sich auf buchartig gebundene Manuskriptseiten, wie sie von den frühen Christen anstelle von Schriftrollen verwendet wurden. Und im selben Dossier haben wir an zwei Stellen vergessen, «Regenbogenforelle» durch «Bachforelle» zu ersetzen. Die Redaktion

**reformiert.**

«reformiert.» ist eine Kooperation von vier reformierten Mitgliederzeitschriften und erscheint in den Kantonen Aargau, Bern | Jura | Solothurn, Graubünden und Zürich.  
[www.reformiert.info](http://www.reformiert.info)  
Gesamtauflage: 701 342 Exemplare

**Redaktion**  
AG/ZH Christa Amstutz (ca), Sandra Hohendahl-Tesch (tes), Anouk Holthuizen (aho), Christian Kaiser (kai), Vera Kluser (vk), Cornelia Krause (ck), Felix Reich (fmr)  
BE Hans Herrmann (heb), Katharina Kilchenmann (ki), Mirjam Messerli (mm), Marius Schären (mar)  
GR Constanze Broelemann (cb), Rita Gianelli (rig)  
Blattmacher: Hans Herrmann  
Layout: Susanne Kreuzer (Gestaltung), Miriam Bossard (Produktion)  
Korrektorat: Die Orthografen  
Gestaltungskonzept: Susanne Kreuzer, Maja Davé in Zusammenarbeit mit Bodara GmbH

**reformiert.zürich**

Auflage: 228 527 Exemplare (WEMF)  
reformiert.zürich erscheint vierzehntäglich, im August erscheint nur eine Ausgabe.  
Herausgeber: Trägerverein reformiert.zürich  
Präsidentin: Undine Gellner, Wädenswil  
Redaktionsleitung: Felix Reich  
Stellvertretung: Anouk Holthuizen  
Verlag: Hans Ramseier (Leitung), Cornelia Burgherr, Brigitte Tanner  
**Redaktion und Verlag**  
Postfach, 8022 Zürich, 044 268 50 00  
[redaktion.zuerich@reformiert.info](mailto:redaktion.zuerich@reformiert.info)  
[verlag.zuerich@reformiert.info](http://verlag.zuerich@reformiert.info)  
**Abonnemente und Adressänderungen**  
Direkt bei Ihrer Kirchgemeinde, ausser:  
Stadt Zürich: 043 322 15 30  
[kirchgemeinde@reformiert-zuerich.ch](mailto:kirchgemeinde@reformiert-zuerich.ch)  
Stadt Winterthur: 058 717 58 00  
[mutationen@reformiert-winterthur.ch](mailto:mutationen@reformiert-winterthur.ch)

**Veranstaltungshinweise**  
[agenda.zuerich@reformiert.info](mailto:agenda.zuerich@reformiert.info)  
**Inserate**  
KünzlerBachmann Verlag AG, St. Gallen  
071 314 04 94, [u.dick@kueba.ch](mailto:u.dick@kueba.ch)  
Nächste Ausgabe: 14. Juli 2023  
**Druck**  
DZZ Druckzentrum Zürich AG  
**Papier**  
Ökologisches Zeitungspapier mit einem hohen Altpapieranteil von bis zu 85%.  
**myclimate**  
neutral  
Drucksache  
[myclimate.org/01-23-407689](http://myclimate.org/01-23-407689)

## Porträt

# Bei ihrer Arbeit dem Himmel ganz nahe

**Tourismus** Daniela Wäfler ist Turmwartin. In luftiger Höhe über den Dächern der malerischen Altstadt empfängt sie im Berner Münster ihre Gäste.



Münsterturmwartin Daniela Wäfler, hundert Meter unter ihrem Arbeitsplatz.

Foto: Manuel Zingg

Das Berner Münster ist in Daniela Wäflers Leben ein Fixpunkt. Schon als kleines Mädchen übte das Gebäude eine unerklärliche Faszination auf sie aus – obschon sie es noch gar nie in echt gesehen hatte. Wäfler wuchs in Adelboden auf. «Ich war als Kind überzeugt, dass meine Grossmutter im Münster geheiratet hatte.» Das stellte sich später jedoch als Irrtum heraus.

Aber das Münster zog Wäfler weiterhin in seinen Bann. Während ihrer Ausbildung zur Pflegefachfrau konnte sie es vom Salemspital aus sehen. Als sie in der Altstadt wohnte, besuchte sie es regelmässig. Und seit Februar ist das Münster ihr Ar-

beitsort. Daniela Wäfler ist die neue Turmwartin, sie arbeitet in 100 Metern Höhe.

## Die Altstadt als Wimmelbild

Wer die Münsterturmwartin besuchen will, muss eine Wendeltreppe mit 254 steinernen Stufen erklimmen. Auf der ersten Galerie pfeift die Bise. Der Ausblick von hier ist atemberaubend: Fast wie ein Wimmelbild liegt einem die Altstadt zu Füssen. Auf den normalerweise nicht sichtbaren Dachterrassen leuchten Sonnenschirme in allen Farben.

«Ich bin immer wieder begeistert von dieser Aussicht», schwärmt Wäfler. Dann erklärt sie zwei Touristen,

dass sie noch 90 Treppenstufen überwinden müssen, wenn sie den Rundblick von ganz zuoberst geniessen wollen. «Wenn die Leute hier oben ankommen, sind sie ausser Atem, aber auch gut gelaunt», erzählt Wäfler. Immer wieder ergäben sich aus der Begegnung schöne Gespräche.

Daniela Wäfler mag Menschen. Sie arbeitete in der Pflege und als Sozialarbeiterin. Zudem führt sie als Wanderleiterin Gruppen durch Island, das Piemont oder die Lofoten. Mit 47 Jahren kündigte sie ihre Stelle als Sozialdiakonin bei einer Berner Kirchgemeinde. «Ich wollte etwas anderes ausprobieren.» Als für das Münster eine neue Turm-

wartin gesucht wurde, wusste Wäfler: «Das ist es. Diesen Job möchte ich unbedingt.»

## Freundliche Aufpasserin

Planung ist alles in Daniela Wäflers Alltag. Wenn jemand im Turmsaal zu einem Abendessen mit fünf Gängen einlädt, ist das eine logistische Herausforderung. Neben der Organisation von Anlässen ist Wäfler vor allem für die Sicherheit der Tagesgäste verantwortlich. Zuweilen muss sie dabei auch durchgreifen: wenn jemand ein Kind auf den Schultern trägt und sich so über die Brüstung lehnt oder seine Getränkeflasche auf die Sandsteinmauer stellt. Ihr Motto für die tägliche Arbeit bleibt aber Freundlichkeit. Sie wolle den Besucherinnen und Besuchern auch mit-

«Das Münster macht etwas mit einem, wenn man sich vom Ort berühren lässt.»

geben, dass das Münster mehr sei als bloss eine Touristenattraktion: «Das Münster macht etwas mit einem, wenn man sich von dem Ort berühren lässt.»

Für sie persönlich ist es in erster Linie ein sakraler Raum. Aufgewachsen in einem freikirchlichen Umfeld und nach einer Zeit, in der sie Distanz zur Kirche suchte, habe sie mittlerweile «einen sicheren Boden im christlichen Glauben».

Wie auch schon ihre Vorgängerin wohnt Wäfler nicht mehr in der Turmwohnung. Darüber ist sie nicht unglücklich. «So sehr ich Menschen mag, so wichtig ist mir auch meine Privatsphäre; die kann man jedoch nicht haben, wenn man auch noch hier oben wohnt.» Manchmal übernachtet sie jedoch im Turm. Betten gibt es zwar in der alten Abwärtswohnung keine mehr, aber eine Küche, Dusche und Toilette. Daniela Wäfler rollt dann die Campingmatte aus und steigt in den Schlafsack.

Die Nächte im Münsterturm seien eindrücklich, erzählt sie. Einmal tobte ein Sturm, der Wind rüttelte an den Fenstern. Ein andermal regnete es so stark, dass die Aare weit unten einen Höllenlärm vollführte. Und wenn die Glocken schlagen, vibriert der Boden leicht. Die meisten Nächte verbringt die Münsterturmwartin aber in ihrer Wohnung im Altenbergquartier. Mit Blick auf das Münster. Mirjam Messerli

## Gretchenfrage

Alec von Graffenried, Stadtpräsident:

«Christliche Werte lebe ich, ohne zu glauben»

Wie haben Sies mit der Religion, Herr von Graffenried?

Bin ich religiös? Ja und nein. Ich versuche, nach einer christlichen Ethik zu leben und Werte wie Nächstenliebe, Freundlichkeit, Solidarität, Respekt gegenüber der Schöpfung, Recht und Gerechtigkeit zu respektieren. Aber nein, ich habe keinen Glauben, ich gehe nicht davon aus, dass es eine höhere Macht oder göttliche Lenkung gibt. Wir, die Menschheit, sind selbst verantwortlich für unser Handeln.

Das eigene Handeln kann an Grenzen stossen. Worin finden Sie Halt und Kraft, wenn es im Leben schwierig wird?

In der Regel habe ich das Bedürfnis, meinen Kummer zu teilen. Meistens suche ich Unterstützung und Zuspruch – von meiner Frau oder von nahestehenden Personen. Oft suche ich aber auch Distanz und Ablenkung. Im Sommer tauche ich dafür am liebsten in die Aare ab. Das Geräusch der Kiesel im Fluss macht mich glücklich.

Sie sind Stadtpräsident von Bern, einer Stadt, die viele Touristen als «paradiesisch» bezeichnen. Wie regieren Sie dieses Paradies?

Dass wir in Bern wie im Paradies leben, ist nicht mein Verdienst. Aber für mich ist es wichtig, dass wir diese paradiesischen Qualitäten erhalten und pflegen. Am wichtigsten ist mir, dass wir in einer offenen Gesellschaft leben. Dafür braucht es physische und soziale Sicherheit und gegenseitigen Respekt.

Über dem Sitz der Stadtregierung weht die Flagge der Ukraine. Weshalb haben Sie sich zu diesem Zeichen entschlossen?

Die Fahne erinnert mich täglich an diesen fürchterlichen Krieg. Jeden Tag sterben Hunderte unschuldiger Menschen, Zivilpersonen und solche im Dienst, jeden Tag fallen Bomben auch auf private Wohnungen. Der Krieg ist unmenschlich, und es ist unsere moralische Pflicht, der Ukraine in der Abwehr dieses Angriffs beizustehen.

Interview: Mirjam Messerli



Alec von Graffenried (60, Grüne) ist Berns Stadtpräsident. Der Jurist ist begeisterter Aareschwimmer. Foto: zvg

## Christoph Biedermann



## Mutmacher

«Ich empfand Stolz und Freude»

«Im April wurde ich in der Kirche Bremgarten konfirmiert. Wir Konfirmanden hatten im Vorfeld die Idee, den ganzen Innenraum mit weissem Tüll auszudeckeln und diesen mit Dutzenden Rosen aus Kunststoff zu behängen. Es sah sehr besonders und schön aus, so als würden sie hinabfließen. Vor der Feier war ich sehr nervös, schliesslich würden wir fast zwei Stunden lang vor einem grossen Publikum stehen. Alle von uns mussten etwas aufführen, ich hatte mich entschieden, den Song «Runaway» von Kanye West

auf dem Klavier zu spielen. Den Song hatte ich ausgesucht, weil er meiner Meinung nach zum Prozess der Konfirmation passte: Er beginnt ruhig, wird dann intensiv und endet wieder ruhig. Als das Ritual in der Kirche vorüber war, fühlte ich mich entspannt, die Aufregung hatte sich gelegt. Ich empfand Stolz und Freude, dass ich alles so gut gemeistert hatte. Danach zog ich mit meiner Familie in ein Restaurant, um weiterzufeiern. Es war ein besonderer Tag. Wenn ich nun zurückblicke, kommt mit als Erstes der Spass in den Sinn, den wir Konfirmanden zusammen hatten.» aho

Paolo Rohner ist 16 Jahre alt.  
reformiert.info/mutmacher